



**2 Litre Hi-Power Blender**

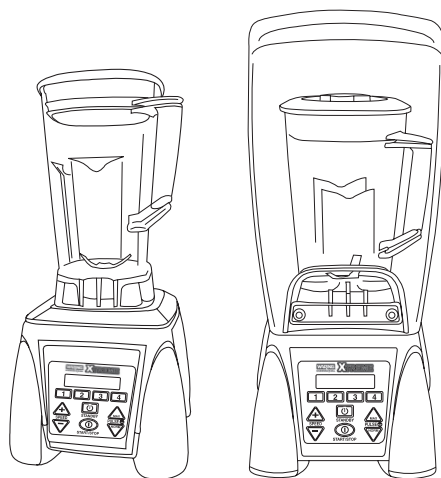
**Mixer Haute Puissance 2 Litres**

**Licuada de Alta Potencia de 2 Litros**

**Frullatore ad Alta Potenza da 2 Litre**

**Hochleistungsmixgerät mit 2 Liter Fassungsvermögen**

**2 Litre Mixer met Groot Vermogen**



## **OPERATING MANUAL eps/cs**

**MX1500XTSEE Euro Version**  
**MX1500XTSEK United Kingdom Version**

**MX1300XTEE Euro Version**  
**MX1300XTEK United Kingdom Version**

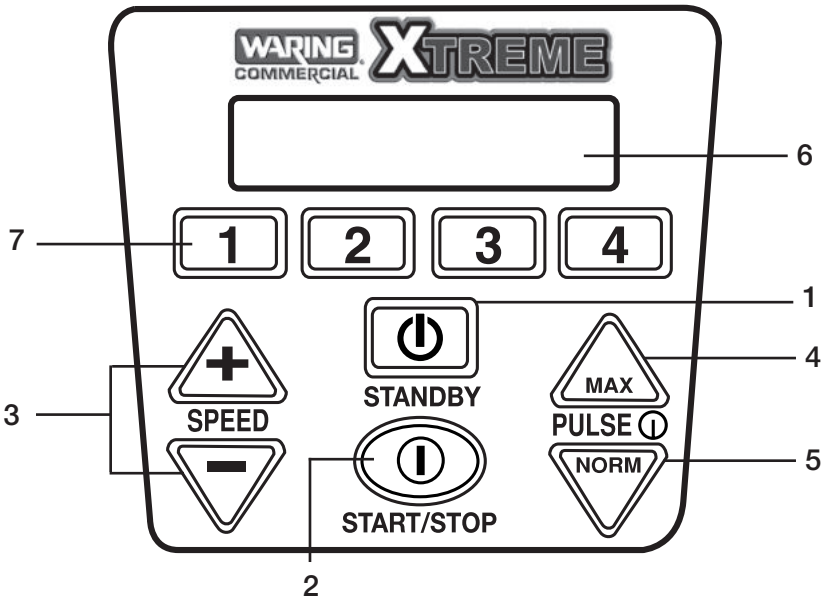
# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. **READ ALL INSTRUCTIONS.**
2. To protect against risk of electric shock, do not put appliance in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
5. Avoid contact with moving parts.
6. Do not operate the Waring® Blender or any other electrical equipment with a damaged cord or plug, or after the unit malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return it to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by Waring may cause fire, electric shock, or injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Keep hands and utensils out of jar while blending, to prevent the possibility of severe personal injury and/or damage to the blender. A rubber spatula may be used, but must be used only when the blender is not running.
11. **CAUTION:** Blade is sharp. Handle carefully.
12. Always operate blender with lid in place.
13. When blending hot liquids, remove centerpiece of two-piece cover. See Hot Blending Instructions see page 8.
14. The use of ear protection is recommended during extended operating periods.
15. Do not leave blender unattended while it is running.
16. The appliance should be positioned so that the plug is accessible.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## MX1300XTEE/MX1500XTSEE CONTROL PANEL



1. **Standby Button** – Pressing this button will power the blender on and off. When the unit is powered on, the blue LCD backlight will illuminate and will prompt user when the machine is ready for blending.
2. **Start/Stop Button** – Pressing this button once while in standby mode will start the blender. Pressing this button again will stop the blender. **NOTE:** The blender should not be run without a container or with an empty container.
3. **Speed Controls** – Gradually increase and decrease the blending speed in 1% increments. The speeds range from 15% to 100%. The Speed Controls can also set the speed of the NORM Pulse function. **NOTE:** Speed settings will be saved when unit is turned off.
4. **Maximum Pulse Control** – Pressing this button provides a quick burst of speed during a blending cycle. The MAX Pulse button will run the blender at 150% power (30,000 RPMs).
5. **Normal Pulse Control** – Pressing this button provides a quick burst of speed during blending cycles at speeds of less than 100%. The NORM PULSE button will run the blender at 100% power (20,000 RPMs).
6. **LCD Display** – This window will display all operating messages with a sharp, blue LCD backlight.
7. **Program Buttons for Pre-set Reprogrammable Beverage Stations** – These blenders are equipped with 4 preprogrammed beverage stations. These stations consist of the most frequently blended drinks. All stations are reprogrammable to accommodate the preferences of all users. See pages 5 to 6 for details on this feature.

# Important UK Wiring Instructions

This appliance is supplied with a fitted plug; however, for your information, should you wish to change the plug, the wires in the mains lead of the appliance are colored in accordance with the following code:

Green and Yellow:	Earth
Blue:	Neutral
Brown:	Live

**Warning:** The severed plug should be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a 13A socket. As the colors of the mains lead of this appliance may not correspond to the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: the wire which is colored Green & Yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth  $\perp$  symbol or colored Green or Green & Yellow. The wire which is colored Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or colored Black or Blue. The wire which is colored brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or colored Red or Brown.

**NOTE:** If the terminals of the plug are unmarked or if you are in any doubt, consult a qualified electrician. If a BS1363 Fused Plug is used, this must be fitted with the correct amperage fuse – 13A. This applies to UK models only.

## MX1300XTEE/MX1500XTSEE BLENDER SPECIFICATIONS

---


- Capacity: 1.892 Litres Working Capacity
- Switch Settings: Reprogrammable
- Variable Motor Speed: Minimum 1,870 RPMs / Maximum 30,000 RPMs
- Rating: 230 Volts – 50 Hz Single Phase – 1500W
- Operating Cycle: 3 min. ON/1 min. OFF
- Base Material: Polycarbonate
- Bearing: High Precision Ball Bearing
- Cord: 182 cm Three-Conductor Ground Core with Strain Relief in Base
- Overall Height: 48 cm
- Weight: 6.8 Kilograms
- CE Listed

MX1500XTSEE with Sound Enclosure  
MX1500XTSEK with Sound Enclosure



MX1300XTEE without Sound Enclosure  
MX1300XTEK without Sound Enclosure

---



## OPERATION



1. Plug the power cord into AC outlet. Press the STANDBY  button to turn the unit On. The blue LCD backlight will turn on and the words **WARING COMMERCIAL** will appear, indicating that the power is On. After 5 seconds, the blender enters Standby Mode.



**NOTE:** In standby mode, the blender is awaiting directions and will read **PRESS ANY BUTTON TO BLEND.**





2. The motor speed can be adjusted by pressing the  or  SPEED buttons. Speed ranges from 15% to 100%.

100%	20,000 RPM's
50%	10,000 RPM's
15%	3,000 RPM's



The SPEED UP  button will increase the motor speed and the display in 1% increments and the SPEED DOWN  button will decrease the motor speed and the display in 1% increments. Holding down either button will quickly scroll through speeds.



Using the SPEED UP  and SPEED DOWN  buttons, set desired motor speed. If no speed is selected, motor will default to previously programmed speed.




**NOTE:** The motor does not run at the newly set speed until the START/STOP  button is pressed. If START/STOP  button is not pressed within 5 seconds, the new speed setting will be stored for next use and the blender will return to Standby Mode; the display will once again read **PRESS ANY BUTTON TO BLEND.**


3. Press START/STOP  button to turn the blender on. Blender will run continuously at the set speed. The LCD will display the motor speed in percentage. Default speed (percentage) is at 100%. Motor speed can be changed while blender is running by simply pressing the SPEED UP  or SPEED DOWN  Button.
4. To stop continuous blending operation, press the START/STOP  button or press any of the reprogrammable station buttons.

## PULSE FEATURES

Your unit comes equipped with two Pulse options: Normal PULSE  and Maximum PULSE . Note: The PULSE buttons are momentary switches – once released, the unit will shut off.





1. To use Max PULSE option, press the  PULSE Button. This will run the motor at 150% speed. The LCD will read “MAX PULSE SPEED: 150%.”
2. To use Normal PULSE option, press the  PULSE button. This will run the motor at 100% speed. The LCD will read NORM PULSE SPEED: 100%.
3. The MX1300/MX1500 allows you to set the pulse to your desired speed. While blending at Normal PULSE speed, the motor can be adjusted.

To do this, hold the  PULSE button and press the SPEED UP  or SPEED DOWN  button to adjust the blending speed. The LCD will show the setting speed and motor speed will change.


NOTE: The speed can be set from 15% to 100%. Once the  PULSE button is released, the motor will shut off and the blender will return to standby mode. The changed pulse speed will be stored in memory to replace the default speed at 100%.

## REPROGRAMMABLE STATIONS


There are four program buttons for four reprogrammable beverage stations for easy operation and consistent results. The factory-set stations are programmed as listed below:

	Liquid drinks
	Frozen drinks
	Ice cream drinks
	Smoothie drinks

1. To run any of the above preset programs, blender must be in standby mode.
2. Press desired program button to start the blender. The motor will run at the preset speed within the preset blending time. The LCD will show the speed percentage and the time remaining. Once the blender counts down to 0, the motor will stop running and the blender will return to standby mode and prompt PRESS ANY BUTTON TO BLEND.

NOTE: To terminate a blending program, simply press the STANDBY  button or any of the program buttons. After doing this, the blender will return to standby mode and LCD will prompt PRESS ANY BUTTON TO BLEND.

## REPROGRAMMING BEVERAGE STATIONS

Users can add 4 new programs to meet their needs. A program can consist of several sections, each with a different speed and running time. For example:  can be replaced with a new program that has 3 sections, as shown below:


- Section 1: speed = 75%, time = 30 seconds
- Section 2: speed = 100%, time = 20 seconds
- Section 3: speed = 50%, time = 20 seconds



The program has the following limitations:

Speed: 15% to 100%

Time: 5 to 90 seconds












Total running time in a program cannot exceed 90 seconds, i.e. sum of the sections cannot be longer than 90 seconds.

NOTE: The  PULSE button will act as the enter key to proceed to next step during the reprogramming process.





1. To enter new program, press both SPEED UP  and SPEED DOWN  buttons simultaneously while unit is in standby mode. The blender will enter new programming mode and the LCD will prompt ADD NEW PROGRAM.


2. Next, you will need to set values. Press the program button you want to replace (i.e.     ). The LCD will prompt USE UP/DOWN TO SET SPEED: 15%.

**NOTE:** 15% is the default speed setting in the reprogramming mode.



3. Press SPEED UP  or SPEED DOWN  button to set the speed value. The increment is 1% (150 RPM's). Press and hold the button to scroll quickly through speeds. The speed can be set between 15% and 100%
4. Once required speed is reached, Press  PULSE Button or wait 5 seconds to confirm setting. The LCD will now prompt USE UP/DOWN TO SET TIME 5. **NOTE:** Five seconds is the default time setting in the reprogramming mode.
5. Use SPEED UP  or SPEED DOWN  button to set the time value (up to 90 seconds). Once the limit of 90 seconds is reached, pressing SPEED UP  will not increase the value and the LCD will prompt MEMORY LIMIT for 2 seconds.
6. Press  PULSE button or wait 5 seconds to confirm the setting. When the blending time is confirmed, the LCD will prompt SELECT ANOTHER SPEED. Repeat steps 3 through 5 if additional processing is needed. **NOTE:** When pressing SPEED UP  or SPEED DOWN  buttons to set speed for next section, the LCD will prompt USE UP & DOWN TO SET SPEED: (defaults to last speed set).
7. To save the new program settings, press both SPEED UP  and SPEED DOWN  buttons simultaneously. The LCD will prompt NEW PROGRAM (PROG #) SAVED for 5 seconds. The blender will return to standby mode and the LCD will prompt PRESS ANY BUTTON TO BLEND.  
**NOTE:** If no button is pressed for 60 seconds when prompted to ADD NEW PROGRAM, the blender will exit new programming mode and will return to standby mode. The new program will not be stored.
8. To run new programs, simply press the desired program button and the blender will run the program set by the user. The LCD will display NEW PROGRAM # and will display the speed setting and count down the set time.

## RESTORING FACTORY-SET BEVERAGE STATIONS

1. To restore factory-set default beverage stations, press both SPEED UP  and SPEED DOWN  buttons. LCD will prompt ADD NEW PROGRAM.
2. Press  PULSE button. LCD will prompt RESTORE DEFAULT PROGRAMS.
3. Press  PULSE button to confirm and save. The LCD will display the logo for 3 seconds.
4. The unit will return to standby mode and the LCD will prompt PRESS ANY BUTTON TO BLEND.



**NOTE:** The STANDBY  key will abort this process at any point before restoring default programs is confirmed.

## DRINK COUNTER

Your blender is equipped with a drink counter to keep track of daily drink totals and total drink counts for your machine. To display the counts, hold program buttons  &  simultaneously for 3 seconds. Your display will read:

DAILY COUNT XXXX

TTL COUNT XXXXX

Daily Count will display the numbers of drinks mixed per day. Total Count is the total of all drinks made since first use of the blender. The Daily Count can be reset by pressing and holding program buttons  &  simultaneously for 3 seconds, then pressing STANDBY button for 3 seconds. Daily Count will reset to zero and Total Count will remain unchanged.

If Total Count needs to be reset, call your nearest Waring authorized service facility for information.

**NOTE:** Use of the PULSE features will not add to the daily or total drink counts.

## RESETTING THERMAL PROTECTION

- Your blender is equipped with an automatic reset switch to protect the motor from overheating.
- If your blender stops running under heavy use, turn the power switch to Off and unplug the power cord. Empty the blender container of all its contents and allow approximately 5 to 10 minutes for the motor to cool down.
- Plug the power cord back into the outlet and continue blending.
- If your blender does not function properly following this procedure, discontinue use and contact a certified Waring Customer Service Center.

## IMPORTANT – HOT BLENDING INSTRUCTIONS

To minimize the possibility of being scalded when blending hot materials, the following precautions and procedure must be observed.

- Hot materials are those which are 100°F (38°C) or hotter.
- Limit the amount of materials processed to 1 pint, (473.1 ml.)
- Completely remove the center portion of the two-piece container lid before starting motor (this will allow venting of the rapidly heated and expanded air inside the container when blender is running).
- Always start blending on lowest speed setting, and then progress to desired speed.



- Never stand directly over blender when it is being started or while it is running.

## SOUND ENCLOSURE


**NOTE:** The MX1300XTEE/EK does not include a Sound Enclosure. Your MX1500XTSEE/SEK is equipped with a heavy-duty polycarbonate sound enclosure to reduce noise level while blending. This sound enclosure is removable and dishwasher safe.

To remove the sound enclosure, follow these steps:

1. Open sound enclosure and remove blender container.
2. Remove rubber jar pad.
3. Remove 3 screws from blender base and remove sound enclosure.

**NOTE:** To replace sound enclosure, follow above steps in reverse.

## TURNING OFF YOUR BLENDER

Whether your blender is in standby mode, new programming mode, or the motor is running, pressing the STANDBY  button will stop the unit from running and will turn the power off.

**NOTE:** All programs and current settings will be restored next time you turn unit on.

## CLEANING AND SANITIZING INSTRUCTIONS

**THE BLENDER CONTAINER MUST BE CLEANED AND DRIED AFTER EACH USE ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS. FAILURE TO DO SO MAY ALLOW RESIDUES OF PROCESSED MATERIAL TO COLLECT ON THE INTERNAL SEALS OF THE BLADE ASSEMBLY, RENDERING THEM INEFFECTIVE.**

- Wash, rinse, sanitize and dry container prior to initial use and whenever it will not be used again within a period of 1 hour.
- Wash and rinse container after each use.
- Clean and sanitize motor base prior to initial use and after each use.
- Washing solutions based on non-sudsing detergents and chlorine-based sanitizing solutions having a minimum chlorine concentration of 100 PPM are recommended.

The following washing, rinsing, and sanitizing solutions or their equivalents may be used.

SOLUTION	PRODUCT	DILUTION IN WATER	TEMPERATURE
Washing	Diversy Wyandotte Diversol BX/a or CX/A	4 Tablespoons /Gallon	Hot 115°F (46°C)
Rinsing	Plain Water		Warm 95°F (35°C)
Sanitizing	Clorox® Institutional Bleach	1 Tablespoon/Gallon	Cold 50-70°F (10-21°C)

- In repetitive batch-processing applications, frequent cleaning of the container will prolong the life of the blade assembly. In no case should actual running time between cleanings exceed one-half hour.
- Do not use container to store processed foods or beverages.

### **TO WASH AND RINSE CONTAINER**

1. REMOVE CONTAINER FROM MOTOR BASE. Remove lid. Rinse container interior and lid under running water. Add washing solution to container. Scrub and flush out the container interior and lid to dislodge and remove as much food residue as possible. Empty container.
2. Wipe down exterior of container with a soft cloth or sponge dampened with washing solution. **NOTE:** Blades are sharp. Handle carefully.  
Wash lid and lid insert in fresh washing solution. Fill container 1/4 full with fresh washing solution, cover, place on motor base, and run on high speed for two (2) minutes. Empty container.
3. Repeat step (2), using clean rinse water in place of washing solution.

### **IMPORTANT**

IN ORDER TO MINIMIZE POSSIBILITY OF SCALDING, TEMPERATURE OF WASHING SOLUTION AND RINSE WATER MUST NOT EXCEED 115°F (46°C), AND QUANTITY USED MUST NOT EXCEED ONE-QUARTER CONTAINER FULL.

IF HIGHER TEMPERATURES OR LARGER QUANTITIES ARE USED, OBSERVE ALL PRECAUTIONS GIVEN IN THE OPERATING MANUAL UNDER "HOT BLENDING INSTRUCTIONS", page 8.

### **TO SANITIZE AND DRY CONTAINER**

1. Wipe down exterior of container with a soft cloth or sponge dampened with sanitizing solution.
2. Fill container with sanitizing solution, cover, place on motor base, and run on high speed for two (2) minutes. Empty container. Dislodge any residual moisture from blade assembly by placing empty container on motor base, and running on high speed for two (2) seconds.
3. Sanitize lid and lid insert by immersing in sanitizing solution for two (2) minutes.
4. Do not rinse container, lid, or lid insert after sanitizing is completed. Allow parts to air-dry.

## TO CLEAN AND SANITIZE MOTOR BASE

1. **UNPLUG POWER CORD.** Wipe down exterior surfaces of motor base with soft cloths or sponges dampened with washing solution, rinse water, and sanitizing solution. Prevent liquid from running into motor base by wringing all excess moisture from cloths or sponges before using them.  
**DO NOT IMMERSER MOTOR BASE IN WASHING SOLUTION, RINSE WATER OR SANITIZING SOLUTION.**
2. Allow motor base to air-dry before using.

### WARRANTY

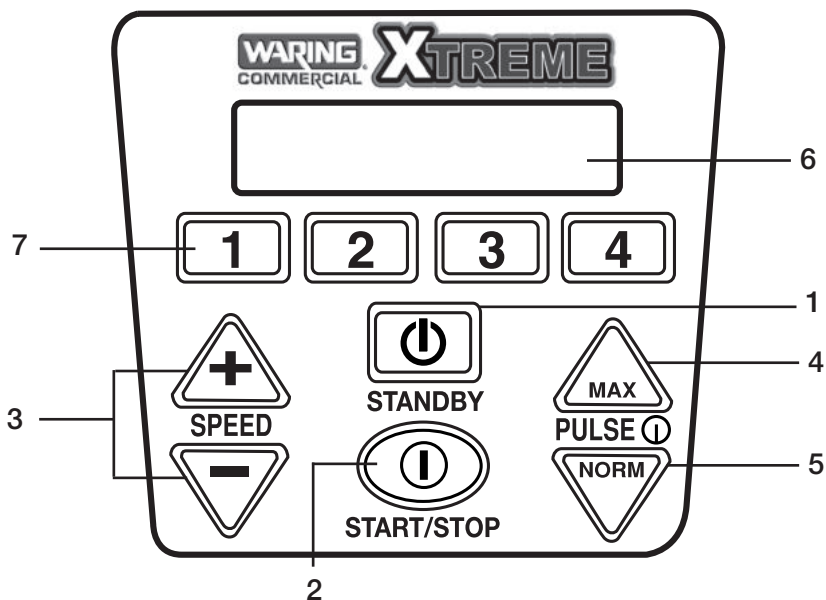
For products sold outside of the U.S. and Canada, the warranty is the responsibility of the local importer or distributor. This warranty may vary according to local regulations.

**Warning:** This warranty is void if appliance is used on Direct Current (D.C.)



WARING COMMERCIAL  
314 Ella T. Grasso Ave.  
Torrington, CT 06790  
[www.waringproducts.com](http://www.waringproducts.com)

# PANEAU DE CONTROLE DU MX1300XTEE/MX1500XTSEE



- 1. Touche de mise sous tension** – Appuyer sur cette touche mettra l'appareil sous tension ou l'éteindra. Lorsque l'appareil est sous tension, une lumière de fond bleue s'allume pour indiquer que l'appareil est prêt.
- 2. Touche Marche/Arrêt** – Une fois que l'appareil est sous tension et en mode attente, appuyer sur cette touche une fois mettra le blender en route. Appuyer une seconde fois arrêtera le blender. **NOTE** : Ne mettez pas le blender en marche sans le bol ou alors que le bol est vide.
- 3. Variateur de puissance** – Augmente ou diminue la vitesse du moteur en incrément de 1%. La vitesse varie entre 15% et 100%. Règle également la vitesse de la fonction pulse vitesse normale. **NOTE** : Les réglages de vitesses utilisés sont sauvegardés chaque fois que l'on éteint l'appareil.
- 4. Touche Pulse vitesse maximale** – Appuyer sur cette touche pendant le fonctionnement permet d'atteindre la vitesse maximale instantanément. Il s'agit d'une vitesse de 150%, soit 30000 tours/minute.
- 5. Touche Pulse vitesse normale** - Appuyer sur cette touche pendant le fonctionnement à une vitesse inférieure à 100%, permet d'atteindre la vitesse normale instantanément. Il s'agit d'une vitesse de 100%, soit 20000 tours/minute.
- 6. Affichage à cristaux liquides** – Affiche les messages pendant le fonctionnement, sur un fond éclairé bleu.
- 7. Touches pré-programmées reprogrammables** – Le MX1300/MX1500 est équipé de 4 touches pré-programmées pour la préparation des boissons les plus courantes. Chaque touche peut être reprogrammée, selon les préférences de l'utilisateur. Voir page 5 pour de plus amples détails.

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours suivre des mesures de sécurité élémentaires, parmi lesquelles les suivantes :

1. **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. Afin d'éviter le risque de choc électrique, ne placez pas cet appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Exercez une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé par ou près d'enfants.
4. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de démonter ou d'assembler une de ses pièces ou avant de le nettoyer.
5. Évitez de toucher les éléments en mouvement.
6. N'utilisez jamais cet appareil ou tout autre appareil électrique si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il est abîmé. Amenez-le à un service après-vente autorisé afin qu'il soit inspecté, réparé ou révisé.
7. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres accessoires, y compris de conserves, pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou une blessure.
8. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
9. Ne laissez pas le cordon électrique pendre au bord d'une table ou d'un plan de travail ou toucher une surface chaude.
10. Afin de réduire le risque de blessures graves et afin de ne pas endommager l'appareil, gardez les mains et les ustensiles de cuisines hors du bol pendant le fonctionnement. Vous pouvez utiliser une spatule en plastique, mais uniquement lorsque l'appareil est éteint.
11. **ATTENTION** : Les lames sont coupantes. Utilisez l'appareil avec précaution.
12. Ne mettez jamais l'appareil en route sans son couvercle.
13. Lorsque vous mélangez un liquide chaud, retirez le capuchon qui se trouve au centre du couvercle. Voir la section « Liquides chauds » page 8.
14. Il est conseillé de se protéger les oreilles lorsqu'on utilise l'appareil pendant une période de temps prolongée.
15. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne.
16. Placez l'appareil de manière à ce que la fiche électrique soit facilement accessible.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

# Importante Notice de Connexion Pour le Royaume Uni

Cet appareil est muni d'une fiche ajustée standard. Suivez les instructions suivantes si vous désirez changer la fiche. Les fils électriques à l'intérieur du cordon d'alimentation sont de trois couleurs :

Vert et jaune : Terre

Bleu : Neutre

Marron : Tension

**Avertissement :** Une fois coupée, jetez la fiche. Celle-ci peut provoquer une électrocution. Ne la branchez jamais dans une prise de courant de 13 ampères.

Il se peut que la couleur des fils électriques ne corresponde pas à la couleur des bornes de la nouvelle fiche. Si c'est le cas : connectez le fil vert et jaune à la borne identifiée par la lettre E, le symbole de terre  $\perp$ , de couleur verte ou de couleur verte et jaune. Connectez le fil bleu à la borne identifiée par la lettre N ou de couleur noire ou bleue. Connectez le fil marron à la borne identifiée par la lettre L ou de couleur rouge ou marron.

**NOTE :** Si les bornes de la nouvelle fiche ne sont pas correctement marquées ou si vous n'êtes pas sûr de la façon dont les connexions doivent être effectuées, appelez un électricien qualifié. Si vous utilisez une prise à fusible de type BS1363, veillez à utiliser des fusibles de 13 ampères. Ces mesures s'adressent uniquement aux modèles conçus pour le Royaume Uni.

## CHARACTÉRISTIQUES DU BLENDER MX1300XTEE/MX1500XTSEE

---


- Capacité : Bol mixeur de 1,89 litres
- Fonctions pré-programmées : Reprogrammables
- Tours minute : Minimum 1870 tr/min - Maximum 30000 tr/min
- Tension : 230 Volts (50 Hz) / Monophasé 1500 W
- Cycle de travail : Allumé 3 minutes – Éteint 1 minute
- Matériaux bloc-moteur : Polycarbonate
- Roulement : Roulement à billes de haute précision
- Cordon électrique : Cordon de prise de terre de 1,82 m à trois conducteurs, avec protecteur de cordon au niveau du socle
- Hauteur : 48 cm
- Poids : 6,80 kg
- Agréé CE

**Modèles avec système d'insonorisation : MX1500XTSEE, MX15500XTSEK**



**Modèles sans système d'insonorisation : MX1300XTEE, MX1300XTEK**

---

## MODE D'EMPLOI

1. Branchez le cordon dans une prise de courant à CA. Appuyez sur la touche de mise sous tension . Le fond éclairé bleu s'allume et les mots **WARING COMMERCIAL** apparaissent pour confirmer que l'appareil est bien sous tension. Après 5 secondes, l'appareil se met en mode attente.



**NOTE :** Lorsqu'il est en mode attente, l'appareil attend les instructions et affiche le message « **PRESS ANY BUTTON TO BLEND** » (appuyez sur une touche).



2. La puissance du moteur peut être modifiée en appuyant sur une des touches du variateur de vitesse,  ou . La vitesse varie entre 15% et 100%.



100%                    20000 tr/min




50%                     10000 tr/min

15%                     3000 tr/min



La touche  augmente la vitesse du moteur en incrément de 1%. La touche  réduit la vitesse du moteur en incrément de 1%. Appuyer sur une touche en continu permet de changer rapidement la vitesse.



Choisissez la vitesse désirée en appuyant sur la touche  ou . La vitesse par défaut est 100%.

**NOTE :** L'appareil se mettra en marche à la vitesse choisie uniquement après avoir appuyé sur la touche marche/arrêt. Si  la touche  n'est pas activée dans les 5 secondes qui suivent, l'appareil retournera en mode attente, après avoir sauvegardé le réglage de vitesse jusqu'à la prochaine utilisation, et affichera à nouveau « **PRESS ANY BUTTON TO BLEND** ».




3. Appuyez sur la touche [insert START/STOP button] pour mettre le blender en marche. Celui-ci fonctionnera en continu à la vitesse sélectionnée. L'affichage à cristaux liquides indiquera la vitesse du moteur en pourcentage. La vitesse par défaut est 100%. Si vous désirez changer la vitesse en cours de fonctionnement, appuyez simplement sur la touche  ou .
4. Pour arrêter le blender, appuyez sur la touche  ou bien sur une des touches pré-programmées (1 à 4).


## TOUCHE PULSE

L'appareil est équipé de deux options pulse : vitesse normale  ou vitesse maximale . Note : Les touches pulse sont des touches à rappel. Une fois que vous relâchez la touche, l'appareil s'arrête.

1. Pour utiliser la fonction pulse maximale, appuyez sur la touche . Le moteur accélérera alors instantanément jusqu'à la vitesse 150%. L'affichage indiquera « **MAX PULSE SPEED : 150%** » (vitesse pulse maximale : 150%).
2. Pour utiliser la fonction pulse normale, appuyez sur la touche . Le moteur accélérera alors instantanément jusqu'à la vitesse 100%.

L'affichage indiquera « NORM PULSE SPEED : 100% » (vitesse pulse normale : 100%).

3. La vitesse de la fonction pulse normale peut être modifiée en cours d'utilisation, en appuyant simultanément sur le bouton  et sur une des touches de vitesse  ou . L'affichage indiquera la nouvelle vitesse et le moteur changera de vitesse.

**NOTE :** La vitesse varie entre 15% et 100%. Une fois que vous relâchez la touche pulse , le moteur s'arrêtera et l'appareil retournera en mode attente. La nouvelle vitesse sera sauvegardée en mémoire et remplacera la vitesse par défaut.


## TOUCHES PRÉ-PROGRAMMÉES REPROGRAMMABLES

4 touches pré-programmées reprogrammables facilitent l'utilisation de votre blender et permettent d'obtenir des résultats consistants. Les touches sont pré-programmées pour les fonctions suivantes :



- 1 Boissons liquides
- 2 Boissons à base de glace
- 3 Boissons à base de crème glacée
- 4 Milk-shakes et smoothies

1. L'appareil doit être en mode attente pour pouvoir utiliser les touches pré-programmées.
2. Appuyez sur la touche correspondant au programme désiré pour mettre l'appareil en marche. L'appareil fonctionnera suivant la vitesse et la durée pré-programmées. L'affichage à cristaux liquides affichera le temps restant. Une fois le temps écoulé, l'appareil s'arrêtera, retournera en mode attente et affichera à nouveau « PRESS ANY BUTTON TO BLEND ».

**NOTE :** Pour arrêter l'appareil avant la fin du programme, appuyez simplement sur la touche marche/arrêt  ou une des touches pré-programmées. L'appareil retournera en mode attente et affichera à nouveau « PRESS ANY BUTTON TO BLEND ».

## REPROGRAMMER LES TOUCHES PRÉ-PROGRAMMÉES

Les touches pré-programmées peuvent être reprogrammées selon vos besoins. Chaque programme peut inclure plusieurs phase, chacune ayant une vitesse et une durée différentes. Par exemple, le programme

 peut être remplacé par un nouveau programme composé de 3 phases :

Phase 1 : vitesse = 75%, durée = 30 secondes

Phase 2 : vitesse = 100%, durée = 20 secondes

Phase 3 : vitesse = 50%, durée = 20 secondes


Limitations :














Vitesse : 15% à 100%

Durée : 5 à 90 secondes (la durée maximale de chaque programme est de 90 secondes ; la somme de la durée de chaque phase ne peut donc








pas excéder 90 secondes)

**NOTE :** Pendant la programmation, la touche pulse vitesse maximale  est utilisée comme touche d'envoi pour passer à l'étape suivante.



1. Pour reprogrammer une touche, appuyez sur les touches  et  simultanément alors que l'appareil est en mode attente. L'appareil entrera alors en mode programmation et l'affichage indiquera « ADD NEW PROGRAM » (reprogrammez).
  2. Appuyez sur la touche correspondant au programme que vous souhaitez reprogrammer (de 1 à 4). L'affichage indiquera « USE UP/DOWN TO SET SPEED: 15% » (utilisez les boutons de vitesse pour programmer la vitesse : 15%). **NOTE :** 15% est la vitesse par défaut en mode programmation.
  3. Utilisez les touches  et  pour choisir la vitesse. Chaque pression augmentera ou diminuera la vitesse de 1% (150 tr/min). Appuyer sur une touche en continu augmentera ou diminuera la vitesse rapidement. La vitesse peut varier entre 15% et 100%.
  4. Une fois que la vitesse voulue est atteinte, appuyez sur la touche  ou attendez 5 secondes pour confirmer la programmation. L'affichage indiquera « USE UP/DOWN TO SET TIME: 5 » (utilisez les boutons de vitesse pour programmer la durée : 5). **NOTE :** 5 secondes est la durée par défaut en mode programmation.
  5. Utilisez les touches  et  pour choisir la durée, jusqu'à 90 secondes. Si vous appuyez sur la touche  après avoir atteint la limite des 90 secondes, l'appareil affichera « MEMORY LIMIT » (limite mémoire) pendant 2 secondes et il ne sera pas possible d'allonger la durée.
  6. Appuyez sur la touche  ou attendez 5 secondes pour confirmer la programmation. L'affichage indiquera « SELECT ANOTHER SPEED » (programmez une autre vitesse). Répétez les étapes 3 à 5 pour programmer les autres phases du programme si nécessaire. **NOTE :** L'affichage indiquera « USE UP/DOWN TO SET SPEED: 15% » lorsque vous appuierez sur la touche  et  pour choisir la vitesse de la phase suivante.
  7. Pour sauvegarder la nouvelle programmation, appuyez simultanément sur les touches  et . L'appareil affichera « NEW PROGRAM # SAVED » (nouveau programme # sauvegardé) pendant 5 secondes. L'appareil retournera en mode attente et affichera « PRESS ANY BUTTON TO BLEND ».
- NOTE:** Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes après le message « ADD NEW PROGRAM », l'appareil sortira du mode programmation et retournera en mode attente. Le nouveau programme ne sera pas sauvegardé.
8. Pour utiliser le nouveau programme, appuyez simplement sur la touche reprogrammée et l'appareil se mettra en route, suivant la nouvelle vitesse et la nouvelle durée. L'affichage indiquera « NEW PROGRAM # » (nouveau programme #) et affichera le temps restant.

## RESTAURER LES PROGRAMMES PAR DEFAULT




1. Pour restaurer les touches pré-programmées par défaut, appuyez simultanément sur les touches  et . L'appareil affichera « ADD NEW PROGRAM » (reprogrammez).
2. Appuyez sur la touche  et l'affichage indiquera « RESTORE DEFAULT PROGRAM » (restaurez les programmes par défaut).
3. Appuyez sur la touche  pour confirmer et sauvegarder. L'appareil affichera WARNING COMMERCIAL pendant 3 secondes.
4. L'appareil retournera en mode attente et l'affichage indiquera « PRESS ANY BUTTON TO BLEND ».

**NOTE :** Si vous désirez arrêter le processus à n'importe quel moment avant de confirmer et sauvegarder, appuyez sur la touche .

## COMPTEUR

Votre mixer est équipé d'un compteur qui totalise le nombre total de boissons préparées. Pour afficher la quantité de boissons préparées, appuyez sur les boutons  et  simultanément pendant 3 secondes. L'écran affichera:

DAILY COUNT XXXX  
TTL COUNT XXXX

« DAILY COUNT » indique le nombre de boissons préparées pendant la journée. « TTL COUNT » indique le nombre de boissons préparées depuis la mise en service du mixer. Pour remettre le nombre de boissons préparées pendant la journée à zéro, appuyez sur les boutons  et  simultanément pendant 3 secondes, puis appuyez sur le bouton STANDBY  pendant 3 secondes.

**Remarque :** Le nombre de boissons préparées depuis la mise en service du mixer ne changera pas. Si vous souhaitez le remettre à zéro, contactez un service après-vente autorisé.

**IMPORTANT :** Le compteur ne prendra pas en compte l'usage de la touche Pulse.

## PROTECTION THERMIQUE

- Votre mixer est équipé d'un système de protection thermique qui arrêtera l'appareil en cas de surchauffe.
- Si le mixer s'arrête abruptement, arrêtez-le puis débranchez-le. Videz le contenu du bol mixeur et laissez le moteur au repos pendant 5 à 10 minutes.
- Rebranchez l'appareil et continuez à mixer.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, cessez de l'utiliser et contactez un service après-vente autorisé.

## IMPORTANT – LIQUIDES CHAUDS

Pour minimiser les risques de brûlure pendant le mélange de liquides chauds, suivez toujours les mesures de sécurités suivantes :

- Un liquide est considéré comme chaud à partir de 38°C (100°F).
- Ne versez pas plus de 473ml de liquide dans le bol.
- Retirer le capuchon qui se trouve sur le couvercle avant de mettre l'appareil en marche. Cela ventilerait l'air, qui chauffe et se dilate rapidement à l'intérieur du bol une fois que l'appareil est en marche.
- Commencez toujours à mélanger à basse vitesse, puis augmentez la vitesse progressivement jusqu'au niveau désiré.
- Ne vous penchez pas au-dessus de l'appareil lorsque vous le mettez en marche ou pendant qu'il fonctionne.

## SYSTÈME D'INSONORISATION

**NOTE :** Le modèle MX1300XTEE/EK n'est pas équipé d'un système d'insonorisation.

Le MX1500XTSEE/SEK est équipé d'un système d'insonorisation en polycarbonate de qualité professionnelle, qui sert à réduire le bruit pendant le fonctionnement.


Le système d'insonorisation est amovible et peut être lavé au lave-vaisselle.

Suivez ces instructions pour retirer le système d'insonorisation :

1. Ouvrez le système d'insonorisation et retirez le bol mixeur.
2. Retirez le tampon en caoutchouc sur lequel repose normalement le bol.
3. Dévissez les 3 vis qui se trouvent sur le socle-moteur et soulevez le système d'insonorisation.

**NOTE :** Pour le remettre en place, suivez ces instructions dans le sens inverse.

## MISE HORS TENSION

Appuyer sur le bouton  alors que l'appareil est en marche, en mode attente ou en mode programmation arrêtera et éteindra l'appareil. L'affichage indiquera « OFF » (arrêt).

**NOTE :** Les programmes et les réglages de vitesses seront sauvegardés jusqu'à la prochaine utilisation.

## NETTOYAGE

**LE BOL MIXEUR DOIT ÊTRE LAVÉ ET SÈCHÉ APRES CHAQUE UTILISATION, SELON LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. SI CELA N'EST PAS FAIT, DES RÉSIDUS POURRAIENT S'ACCUMULER SUR LES JOINTS D'ÉTANCHEITÉ INTERNES DES LAMES, ET NUIRE À LEUR FONCTIONNEMENT.**

- Lavez, rincez, assainissez et séchez le bol avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et chaque fois que l'appareil n'a pas été utilisé pendant

plus d'une heure.

- Lavez et rincez le bol après chaque utilisation.
- Nettoyez et assainissez le bloc-moteur avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et après chaque utilisation.
- Nous recommandons l'utilisation de solutions de nettoyage à base de détergents non émulsionnants et de solutions assainissantes à base de chlore, avec une concentration minimum de 100 millièmes.

Les solutions suivantes ou leur équivalent peuvent être utilisées.

SOLUTION	PRODUIT	PROPORTIONS DE DILUTION	TEMPÉRATURE
Nettoyage	Diversey Wyandotte Diversol BX/A ou CX/A	4 cuillères à soupe pour 3,80L d'eau	Chaude 46°C (115°F)
Rinçage	Eau claire		Tiède 35°C (95°F)
Assainissement	Clorox® Eau de javel ordinaire	1 cuillère à soupe pour 3,80L d'eau	Froide 50-70°C (10-21°F)

- Le nettoyage régulier du bol prolongera la durée de vie des lames, spécialement si l'appareil est utilisé fréquemment. Ne faites jamais fonctionner l'appareil pendant plus de 1/2 heure entre deux nettoyages.
- N'utilisez pas le bol pour garder des aliments préparés ou des liquides mélangés.

### LAVAGE ET RINÇAGE DU BOL

1. **ENLEVEZ LE BOL DU BLOC-MOTEUR.** Retirez le couvercle. Rincez l'intérieur du bol et le couvercle sous l'eau du robinet. Versez la solution de nettoyage dans le bol. Frottez le bol et le couvercle puis nettoyez-les à grande eau pour déloger le plus de résidus possible. Videz le bol. **NOTE :** Les lames sont coupantes. Nettoyez les avec précaution.
2. Essuyez l'extérieur du bol à l'aide d'un linge doux ou d'une éponge imprégnée de solution de nettoyage.  
Lavez le couvercle et le capuchon dans une solution de nettoyage fraîche. Remplissez le bol aux 3/4 de solution de nettoyage fraîche, fermez le couvercle, placez le bol sur le socle-moteur et mettez l'appareil en marche pendant 2 minutes. Videz le bol.
3. Pour rincer, répétez l'étape 2 en utilisant de l'eau claire au lieu de la solution de nettoyage.

### IMPORTANT

AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE BRULURE, LA TEMPERATURE DE LA SOLUTION DE NETTOYAGE ET DE L'EAU DE RINÇAGE DE DEVRAIT PAS DEPASSER 46°C (115°F), ET LA QUANTITÉ NE DEVRAIT PAS DEPASSER LES 3/4 DU BOL.

## ASSAINISSEMENT ET SÉCHAGE DU BOL

1. Essuyez l'extérieur du bol à l'aide d'un linge propre ou d'une éponge imprégnée de solution assainissante.
2. Remplissez le bol aux 3/4 de solution assainissante, fermez le couvercle, placez le bol sur le socle-moteur et mettez l'appareil en marche pendant 2 minutes. Videz le bol. Pour sécher complètement les lames, placez le bol vide sur le socle-moteur et faites fonctionner l'appareil pendant 2 secondes.
3. Pour assainir le couvercle et le capuchon, laissez ces derniers dans la solution assainissante pendant 2 minutes.
4. Ne rincez pas le bol, le couvercle ou le capuchon après les avoir assainis. Laissez-les sécher à l'air libre.

## NETTOYAGE ET ASSAINISSEMENT DU BLOC-MOTEUR

1. **DEBRANCHEZ LE CORDON ELECTRIQUE DE LA PRISE DE COURANT.** Essuyez la surface extérieure du bloc-moteur à l'aide d'un linge doux ou d'une éponge imprégnée de solution de nettoyage, d'eau claire ou de solution assainissante. Essorez bien l'éponge ou le linge avant d'essuyer le bloc-moteur afin éviter que du liquide ne pénètre dans ce dernier.  
**NE SUBMERGEZ PAS LE BLOC-MOTEUR DANS LA SOLUTION DE NETTOYAGE, L'EAU OU LA SOLUTION ASSAINISSANTE.**
2. Laissez le bloc-moteur sécher à l'air libre avant de l'utiliser à nouveau.

## GARANTIE

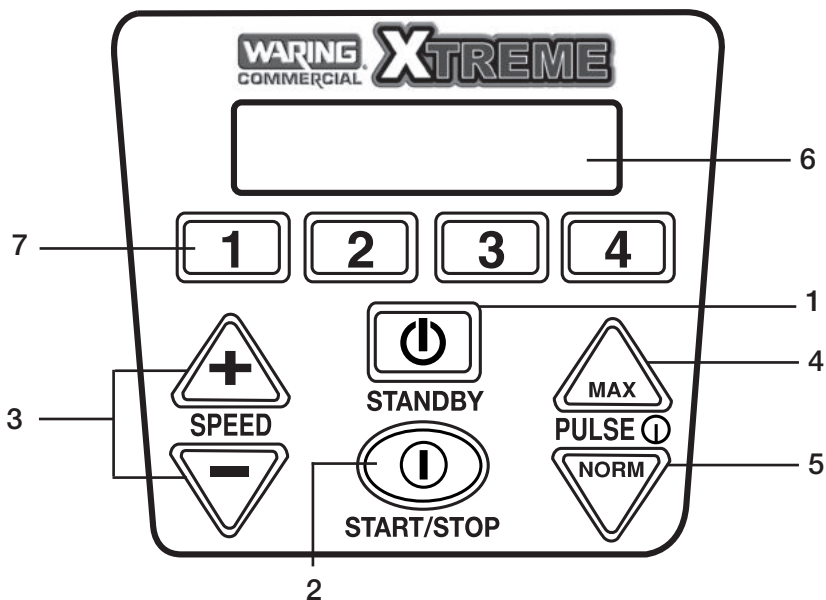
La garantie des produits Waring® qui sont vendus à l'extérieur des Etats-Unis et du Canada est à la charge de l'importateur ou du distributeur local. Cette garantie peut varier selon les réglementations locales.

**Avertissement :** Utiliser cet appareil sur courant direct (CD) annulera cette garantie.



WARING COMMERCIAL  
314 Ella T. Grasso Ave.  
Torrington, CT 06790  
[www.waringproducts.com](http://www.waringproducts.com)

# PANEL DE MANDO DEL MX1300XTREE/MX1500XTSEE



1. **Botón de conexión** – Oprimir este botón conecta el aparato a la red eléctrica o lo desconecta. Cuando el aparato esté bajo tensión, una luz de fondo azul se encenderá para indicar que el aparato está listo.
2. **Botón de encendido/apagado** – Una vez que el aparato está conectado y en posición de espera, oprimir este botón una vez pone la batidora en marcha. Oprimirlo otra vez la apaga. **NOTA** : No ponga la batidora en marcha sin la jarra puesta o si la jarra está vacía.
3. **Regulador de potencia** – Incrementa o reduce la velocidad del motor en un 1%. La velocidad de la licuadora oscila entre el 15% y el 100%. Este botón también regula la velocidad de la función pulso normal. **NOTA** : Al apagar el aparato, el mismo archiva la velocidad hasta el próximo uso.
4. **Función pulso máximo** – Oprimir este botón durante el funcionamiento normal permite alcanzar la velocidad máxima al instante. Esta velocidad es del 150%, es decir 30000 rpm.
5. **Función pulso normal** – Oprimir este botón cuando el aparato funciona a una velocidad inferior al 100% permite alcanzar la velocidad normal al instante. Esta velocidad es del 100%, es decir 30000 rpm.
6. **Pantalla de Cristal Líquido** – Despliega los mensajes sobre un fondo iluminado azul.
7. **Botones preseleccionados reprogramables** – botones preseleccionados para la preparación de las bebidas más comunes. El usuario puede reprogramar cada botón según sus preferencias. Véase página 58 para más información.

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se usan aparatos eléctricos, siempre se deben tomar precauciones básicas de seguridad, entre las cuales las siguientes:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.
2. Para minimizar el riesgo de choque eléctrico, no coloque este aparato en el agua u otro líquido.
3. Se necesita supervisar este aparato cuidadosamente cuando está utilizado por o cerca de niños.
4. Desconecte el aparato cuando no lo usa, antes de desensamblar o ensamblar partes, o antes de limpiarlo.
5. Evite tocar los elementos en movimiento.
6. Nunca utilice el aparato si el cable o la clavija están dañados, si no funciona correctamente, si ha caído, o si está dañado. Llévelo a un servicio postventa para que lo revisen, lo ajusten o lo reparen.
7. Sólo use accesorios recomendados por el fabricante. El uso de otros accesorios, incluso conservas, podría provocar un incendio, un choque eléctrico o una herida.
8. No use este aparato al aire libre.
9. No deje el cable de este aparato colgar de una mesa o de un mesón o tocar superficies calientes.
10. Para reducir el riesgo de herida seria o de daño al aparato, mantenga las manos y los utensilios alejados de la jarra cuando el aparato está encendido. Se puede usar una espátula únicamente cuando el aparato está apagado.
11. PRECAUCIÓN: Las cuchillas son cortantes. Manipule el aparato con mucho cuidado.
12. Nunca ponga el aparato en marcha sin que la cubierta esté puesta.
13. Remueva el tapón ubicado en el centro de la cubierta para mezclar líquidos calientes. Véase la sección “Líquidos Calientes” en la página 8.
14. Le aconsejamos que use un protector contra el ruido cuando usa el aparato durante un periodo prolongado.
15. No deje el aparato desatendido mientras está funcionando.
16. Ubique el aparato de tal manera que la clavija esté fácilmente accesible.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

# CONEXIONES ELÉCTRICAS EN EL REINO UNIDO

El cable de este aparato incorpora una clavija ajustada estándar. Siga las instrucciones siguientes para cambiar la clavija. Los hilos adentro del cable principal son de tres colores:

Verde y amarillo:	Tierra
Azul:	Neutro
Marrón:	Corriente

**Precaución:** Para prevenir todo riesgo de descarga eléctrica, tire la clavija a la basura una vez cortada y nunca la enchufe en una toma de 13 amperios.

Los colores de los hilos adentro del cable pueden ser diferentes de los que identifican los polos de la nueva clavija. Por lo tanto, siga los pasos siguientes: Conecte el hilo verde y amarillo al polo marcado E, identificado con el símbolo de conexión con tierra  $\perp$ , de color verde o de color verde y amarillo. Conecte el hilo azul con el polo marcado N, de color negro o de color azul. Conecte el hilo marrón con el polo marcado L, de color rojo o de color marrón.

**NOTA:** Si los polos no están identificados o si usted no está seguro de cómo efectuar las conexiones, comuníquese con un electricista profesional. Si desea usar una clavija con fusible de tipo BS1363, use un fusible de 13 amperios. Estas instrucciones se dirigen a los modelos diseñados para el Reino Unido únicamente.

## CARACTERÍSTICAS DE LA BATIDORA MX1300XTEE/ MX1500XTSEE

---

- Capacidad: Jarra de 1,89 litros
- Funciones preseleccionadas: Reprogramables
- Revoluciones por minuto: Mínimo 1870 rpm - Máximo 30000 rpm
- Tensión: 230 Voltios (50 Hercios) / Monofásico 1500 W
- Ciclo de trabajo: Encendido 3 minutos – Apagado 1 minuto
- Material de la base: Policarbonato
- Apoyo: Cojinete de bolas de alta precisión
- Cable eléctrico: Cable de conexión con tierra de 1,82 m con tres conductores y protector al nivel de la base
- Altura: 48 cm
- Peso: 6,80 kg
- Aprobado CE




**Modelos con sistema de insonorización: MX1500XTSEE, MX15500XTSEK**

**Modelos sin sistema de insonorización: MX1300XTEE, MX1300XTEK**



---







## MODO DE EMPLEO





1. Enchufe el cable en una toma de corriente alternativa. Oprima el botón  para encender el aparato. El fondo azul se iluminará y las palabras **WARNING COMMERCIAL** aparecerán en la pantalla para confirmar que hay corriente. Después de unos 5 segundos, el aparato pasará en posición de espera.  
**NOTA:** Cuando está en posición de espera, el aparato espera instrucciones y la pantalla despliega el mensaje « **PRESS ANY BUTTON TO BLEND** » (oprima una tecla).
2. Se puede regular la potencia del motor, al oprimir uno de los botones del regulador de velocidad,  o . La velocidad oscila entre el 15% y el 100%.

100%	20000 tr/min
50%	10000 tr/min
15%	5000 tr/min



El botón  incrementa la velocidad del motor en un 1%. El botón  reduce la velocidad del motor en un 1%. Oprimir un botón de manera continua permite cambiar rápidamente la velocidad.



Escoja la velocidad deseada, oprimiendo el botón  o . La velocidad por defecto es el 100%.


**NOTA:** El aparato se pondrá en marcha a la velocidad escogida después de oprimir el botón de encendido/apagado  únicamente. Si no oprime el botón  dentro de 5 segundos después de escoger la velocidad, el aparato regresará en posición de espera y archivará el ajuste de velocidad hasta el próximo uso. La pantalla desplegará de nuevo « **PRESS ANY BUTTON TO BLEND** ».


3. Oprima el botón  para poner la batidora en marcha. La batidora funcionará continuamente a la velocidad escogida. La pantalla indicará la velocidad del motor, usando un porcentaje. La velocidad por defecto es el 100%. Para cambiar la velocidad mientras la batidora está en marcha, simplemente oprima el botón  o .
4. Para apagar la batidora, oprima el botón  o uno de los botones preseleccionados (1 a 4).

## FUNCIÓN PULSO

El aparato consta con dos opciones de pulso: pulso normal  y pulso máximo . Nota: Los botones de pulso son botones de contacto momentáneo. Una vez que se afloja el botón, el aparato para.





1. Para utilizar la opción de pulso máximo, oprima el botón . El motor acelerará instantáneamente hasta llegar al 150% de su capacidad. La pantalla indicará « **MAX PULSE SPEED: 150%** » (velocidad pulso máximo: 150%).
2. Para utilizar la opción de pulso normal, oprima el botón . El motor acelerará instantáneamente hasta llegar al 100% de su capacidad. La pantalla indicará « **NORM PULSE SPEED: 150%** » (velocidad pulso normal: 150%).

3. La velocidad del pulso normal se puede regular durante el funcionamiento, al oprimir simultáneamente el botón  y un ajuste de velocidad o . La pantalla desplegará la nueva velocidad y el motor cambiará de velocidad.


**NOTA:** La velocidad del motor oscila entre el 15% y el 100%. Después de aflojar el botón , el motor se detendrá y el aparato regresará en posición de espera. El aparato archivará la velocidad usada, la cual reemplazará la velocidad por defecto.

## BOTONES PRESELECCIONADOS REPROGRAMABLES


Su aparato incorpora 4 botones preseleccionados para facilitar el trabajo y lograr resultados uniformes. Los botones fueron programados para lograr lo siguiente:

- |   |                       |
|---|-----------------------|
|  | Bebidas líquidas      |
|  | Bebidas con hielo     |
|  | Bebidas con helado    |
|  | Bebidas tipo Smoothie |

1. El aparato debe estar en posición de espera para poder usar esta característica.
2. Oprima el botón deseado para poner la batidora en marcha. La batidora funcionará según una velocidad y un tiempo preseleccionados. La pantalla desplegará el tiempo remanente. Después de llegar a 0, el motor se apagará, el aparato regresará en posición de espera y la pantalla desplegará de nuevo « PRESS ANY BUTTON TO BLEND ».

**NOTA:** Para parar la batidora antes del fin del programa, simplemente oprima el botón de encendido/apagado  o cualquier botón preseleccionado. El aparato regresará en posición de espera y la pantalla desplegará de nuevo « PRESS ANY BUTTON TO BLEND ».

## REPROGRAMAR LOS BOTONES PRESELECCIONADOS

Se puede cambiar la programación de los botones preseleccionados, según las necesidades del usuario. Cada programa puede incorporar varias fases con velocidad y tiempo distintos. Por ejemplo, se puede reemplazar el programa número 1  por un nuevo programa de 3 fases:

Fase 1: velocidad = 75%, tiempo = 30 segundos


Fase 2: velocidad = 100%, tiempo = 20 segundos














Fase 3: velocidad = 50%, tiempo = 20 segundos

La programación consta con las siguientes restricciones:

Velocidad: del 15% al 100%

Tiempo: de 5 a 90 segundos (el tiempo máximo por programa es 90 segundos; por lo tanto, el total de las fases no puede exceder 90 segundos)

**NOTA:** Durante la programación, el botón pulso máximo  sirve de tecla de avance entre pasos.

1. Para empezar la programación, oprima simultáneamente los botones  y , mientras el aparato está en posición de espera. El aparato entrará en el modo de programación y la pantalla desplegará « ADD NEW PROGRAM » (ingrese nuevo programa).
2. Oprima el botón del programa que desea cambiar (de 1 a 4). La pantalla desplegará « USE UP/DOWN TO SET SPEED: 15% » (use el ajuste de velocidad para ingresar la velocidad: 15%). **NOTA:** 15% es la velocidad por defecto en el modo de programación.
3. Use los botones  y  para escoger la velocidad. Cada presión del dedo incrementará o disminuirá la velocidad en un 1% (150 rpm). Oprimir el botón de manera continua aumentará o reducirá la velocidad rápidamente. La velocidad oscila entre el 15% y el 100%.
4. Después de llegar a la velocidad deseada, oprima el botón  o espere unos 5 segundos para confirmar la programación. La pantalla indicará « USE UP/DOWN TO SET TIME: 5 » (use el ajuste de velocidad para ingresar la velocidad: 5). **NOTA:** 5 segundos es el tiempo por defecto en el modo de programación.
5. Oprima los botones  y  para escoger el tiempo deseado, hasta 90 segundos. Si oprima el botón  después de haber llegado al límite de 90 segundos, la pantalla desplegará « MEMORY LIMIT » (límite de la memoria) durante 2 segundos y no se podrá añadir más tiempo.
6. Oprima el botón  o espere 5 segundos para confirmar la programación. La pantalla indicará « SELECT ANOTHER SPEED » ( programe otra velocidad). Repita los pasos 3 a 5 si desea ingresar más fases. **NOTA:** La pantalla desplegará « USE UP/DOWN TO SET SPEED: 15% » cuando usted oprima los botones  y  para escoger otra velocidad.
7. Para terminar la programación y archivar los nuevos datos, oprima simultáneamente los botones  y . La pantalla indicará « NEW PROGRAM # SAVED » (nuevo programa # archivado) durante 5 segundos. El aparato regresará en posición de espera y la pantalla desplegará « PRESS ANY BUTTON TO BLEND ».

**NOTA:** Si no oprima ningún botón durante 60 segundos después de que aparezca el mensaje « ADD NEW PROGRAM », el aparato abandonará el modo de programación y regresará en posición de espera. Los nuevos datos no serán archivados.

8. Para utilizar el nuevo programa, simplemente oprima el botón del programa que acaba de reprogramar (de 1 a 4) y la batidora se

pondrá en marcha, utilizando la nueva velocidad y el nuevo tiempo. La pantalla indicará « NEW PROGRAM # » (nuevo programa #) y el tiempo remanente.

## RESTAURAR LOS PROGRAMAS POR DEFECTO

1. Para restaurar los datos originales de los botones preseleccionados, oprima simultáneamente los botones y . La pantalla desplegará « ADD NEW PROGRAM » (ingrese nuevo programa).
2. Oprima el botón y la pantalla desplegará « RESTORE DEFAULT PROGRAM » (restaurar los programas por defecto).
3. Oprima el botón para confirmar y archivar. La pantalla desplegará WARING COMMERCIAL durante 3 segundos.
4. El aparato regresará en posición de espera y la pantalla desplegará « PRESS ANY BUTTON TO BLEND ».

**NOTA:** Oprimir el botón en cualquier momento antes de confirmar la restauración cancelará el proceso.

## CONTADOR

Su licuadora está equipada con un contador que calcula la cantidad de bebidas preparadas. Para visualizar la cantidad de bebidas preparadas, mantenga oprimidos los botones y durante 3 segundos. La pantalla indicará:

DAILY COUNT XXXX

TTL COUNT XXXXX

« DAILY COUNT » indica la cantidad de bebidas preparadas durante el día.  
« TTL COUNT » indica la cantidad de bebidas preparadas desde el primer uso de la licuadora. Para reiniciar la cantidad de bebidas preparadas durante el día, mantenga oprimidos los botones y durante 3 segundos, luego mantenga oprimido el botón de STANDBY durante 3 segundos.

**IMPORTANTE:** El contador no tomará en cuenta el uso de la función Pulso.

## PROTECCIÓN TÉRMICA

- Su licuadora está dotada de un sistema de protección térmica, el cual apagará el aparato en caso de que recalentara.
- Si su licuadora se apagara de manera súbita, apague y desconéctela. Bote el contenido de la jarra y permita que el motor descanse durante 5 a 10 minutos.
- Vuelva a enchufar el aparato y siga licuando.
- Si el aparato no funcionara correctamente, deje de usarlo y comuníquese con un centro de servicio autorizado.

## IMPORTANTE – LÍQUIDOS CALIENTES

Para evitar los riesgos de quemadura mientras mezcle líquidos calientes, siempre siga las siguientes medidas de seguridad:

- Los líquidos calientes son líquidos que alcanzan 38°C (100°F) o más. No vierta más de 473ml de líquido caliente en la jarra.
- Saque el tapón ubicado en la cubierta antes de poner la batidora en marcha. Esto refrescará el aire, que calienta y se dilata rápidamente adentro de la jarra una vez que el aparato está en marcha.
- Siempre empiece con velocidad baja, luego suba progresivamente la velocidad hasta el nivel deseado.
- No se agache encima del aparato cuando lo ponga en marcha y cuando esté funcionando.

## SISTEMA DE INSONORIZACIÓN

**NOTA:** El modelo MX1300XTEE/EK no incluye sistema de insonorización.


El MX1500 incorpora un sistema de insonorización de policarbonato de calidad profesional, el cual reduce el ruido durante el funcionamiento. Aquel sistema es amovible y resistente al lavaplatos.

Siga las instrucciones siguientes para remover el sistema de insonorización:

1. Abra el sistema de insonorización y saque la jarra.
2. Remueva la almohadilla que se encuentra normalmente debajo de la jarra.
3. Destornille los 3 tornillos ubicados en la base y levante el sistema de insonorización.

**NOTA:** Para volver a instalar el sistema de insonorización, siga estos pasos al revés.

## APAGAR EL APARATO

Oprimir el botón  cuando el aparato está funcionando, en posición de espera o en el modo de programación apagará y desconectará el aparato. La pantalla desplegará « OFF » (apagado).

**NOTA:** Los programas y los ajustes de velocidad serán archivados hasta el próximo uso.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

SE DEBE LAVAR Y SEQUAR LA JARRA DESPUÉS DE CADA USO, SEGÚN LAS INSTRUCCIONES SIGUIENTES. SI NO SE LIMPIA CONFORME A ESTAS INSTRUCCIONES, RESIDUOS PODRÍAN ACUMULARSE EN LOS SELLOS INTERNOS DE LAS CUCHILLAS E IMPEDIR SU BUEN FUNCIONAMIENTO.

- Lave, enjuague, sanee y seque la jarra antes de usar el aparato por primera vez, y cada vez que no ha sido usado durante más de una hora.
- Lave y enjuague la jarra después de cada uso.

- Limpie y sanee la base antes de usar el aparato por primera vez y después de cada uso.
- Le recomendamos que use soluciones limpiadoras con detergentes no emulgentes y soluciones desinfectantes con cloro, usando una concentración mínima de 100 PPM.

Se pueden usar las soluciones siguientes a sus equivalentes:

SOLUCIÓN	PRODUCTO	DILUCIÓN EN AGUA	TEMPERATURA
Para limpiar	Diversey Wyandotte Diversol BX/A o CX/A	4 cucharadas grandes por 3,80L	Caliente 46°C (115°F)
Para enjuagar	Agua pura		Tibia 35°C (95°F)
Para sanear	Cloro Clorox®	1 cucharada grande por 3,80L	Fría 10-21°C (50-70°F)

- Limpiar regularmente la jarra prolongará la vida útil de las cuchillas, especialmente cuando se usa el aparato frecuentemente. Nunca deje el aparato funcionar durante más de 1/2 hora entre dos limpiezas.
- No use la jarra para guardar alimentos o líquidos procesados.

## Lavar y enjuagar la jarra

1. SAQUE LA JARRA DE LA BASE. Remueva la cubierta. Enjuague la parte interna de la jarra y la cubierta bajo el agua de la llave. Restriegue luego rocíe la jarra y la cubierta para remover los residuos. Vacíe la jarra.  
NOTA: Las cuchillas son cortantes. Limpie la jarra con cuidado.
2. Limpie la parte externa de la jarra con un paño suave o una esponja humedecida con solución limpiadora.  
Lave la cubierta y el tapón con solución limpiadora fresca. Llene la jarra a los 3/4 con solución limpiadora fresca, cierre la cubierta, ponga la jarra en la base y encienda la batidora durante 2 minutos. Vacíe la jarra.
3. Para enjuagar, repita el paso 2, usando agua en vez de la solución limpiadora.

## IMPORTANTE

PARA EVITAR LOS RIESGOS DE QUEMADURA, LA TEMPERATURA DE LA SOLUCIÓN LIMPIADORA Y DEL AGUA NO DEBERÍA EXCEDER 46°C (115°F), Y NO SE DEBERÍA LLENAR LA JARRA MÁS DEL 3/4.

## Sanear y secar la jarra

1. Limpie la parte externa de la jarra con un paño suave o una esponja humedecida con solución para sanear.
2. Llene la jarra a los 3/4 con solución para sanear, cierre la cubierta,

ponga la jarra en la base y ponga la batidora en marcha durante 2 minutos. Vacíe la jarra. Para secar completamente las cuchillas, coloque la jarra en la base y enciende el aparato durante 2 segundos.

3. Para sanear la cubierta y el tapón, déjelos en solución para sanear durante 2 minutos.
4. No enjuague la jarra, la cubierta o el tapón después de sanearlos. Déjelos secar al aire libre.

## **Limpiar y sanear la base**

1. **DESCONECTE EL CABLE DE LA TOMA DE CORRIENTE.** Limpie la superficie externa con un paño suave o una esponja humedecida con solución limpiadora, agua o solución para sanear. Escorra bien el paño o la esponja para evitar que líquido penetre en la base.

**NO SUMERJA LA BASE EN SOLUCIÓN LIMPIADORA, AGUA O SOLUCIÓN PARA SANEAR.**

2. Deje la base secar al aire libre antes de usarla.

## **GARANTÍA**

La garantía de los productos Waring® vendidos fuera de los Estados Unidos y de Canadá es la responsabilidad del importador o del distribuidor local, y puede variar según las regulaciones locales.

**Advertencia** – Conectar este aparato a una toma de Corriente Directo (C.D.) cancelará la garantía.



WARING COMMERCIAL  
314 Ella T. Grasso Ave.  
Torrington, CT 06790  
[www.waringproducts.com](http://www.waringproducts.com)

# PRECAUZIONI IMPORTANTI

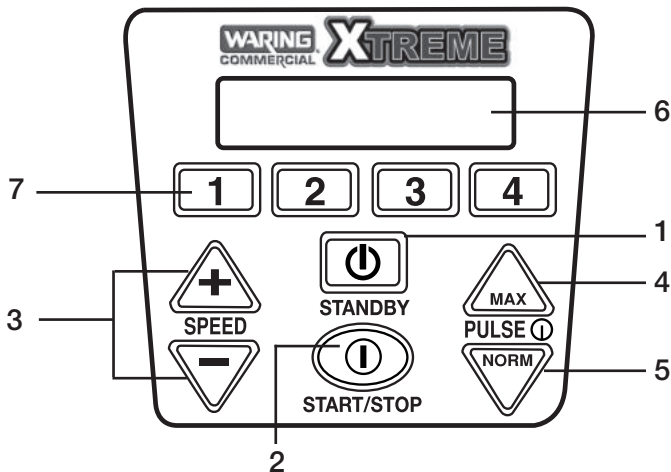
Quando si utilizzano apparecchi elettrici è necessario attenersi sempre a precauzioni di sicurezza fondamentali, tra cui:

1. **LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI.**
2. Per prevenire il rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.
3. È necessario fare attenzione quando gli apparecchi vengono utilizzati dai bambini o vicino agli stessi.
4. Togliere la spina dalla presa elettrica quando l'apparecchio non è in uso, prima di rimontare o togliere elementi e prima della pulizia dello stesso.
5. Evitare il contatto con gli elementi mobili dell'apparecchio.
6. Non utilizzare il Frullatore Waring® o qualsiasi altro apparecchio elettrico il cui filo di alimentazione o la spina siano danneggiati, oppure se si dovesse verificare un malfunzionamento, o l'apparecchio abbia subito un urto o sia stato danneggiato in qualsiasi modo. In tal caso, l'apparecchio dovrà essere restituito al più vicino Centro Riparazioni autorizzato per l'ispezione e l'eventuale riparazione e regolazione.
7. L'uso di accessori, compresi i barattoli per la conservazione dei cibi, non consigliati o venduti dalla Waring potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o lesioni.
8. Non utilizzare l'apparecchio all'aria aperta.
9. Evitare che il filo di alimentazione elettrica sporga oltre il bordo del tavolo o della superficie di utilizzo dell'apparecchio. Evitare, inoltre, che il filo di alimentazione elettrica tocchi superfici calde.
10. Al fine di evitare gravi lesioni personali e/o danni a carico del frullatore, tenere le mani e gli utensili lontani dal recipiente quando l'apparecchio è in funzione. È possibile utilizzare una spatola di gomma, ma solo quando il frullatore non è in funzione.
11. **AVVERTENZA:** la lama è tagliente; maneggiare con attenzione.
12. Utilizzare sempre il frullatore con il coperchio chiuso.
13. Nel miscelare i liquidi caldi, rimuovere sempre la parte centrale del coperchio a due sezioni. Consultare le Istruzioni per miscelare i liquidi caldi riportate alla pagina 39.
14. Si consiglia di utilizzare la protezione acustica quando l'apparecchio è in funzione per lunghi periodi di tempo.
15. Non lasciare il frullatore insorvegliato durante il funzionamento.
16. Collocare l'apparecchio in un luogo dove sia possibile accedere facilmente alla spina dello stesso.

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



## PANNELLO DI COMANDO MX1300XTEE/MX1500XTSEE



1. Pulsante **“Standby”** – questo pulsante consente di accendere e spegnere il frullatore. Quando il frullatore viene acceso, si illuminerà la luce blu di fondo del display LCD (a cristalli liquidi) e sarà visualizzata un’indicazione quando l’apparecchio è pronto per l’uso.
2. Pulsante **“Start/Stop”** (avvio/arresto) – premendo questo pulsante una volta quando l’apparecchio si trova nella modalità di standby farà avviare il frullatore. Premendo il pulsante di nuovo farà arrestare il frullatore. **NOTA:** non utilizzare il frullatore senza il recipiente o quando il recipiente è vuoto.
3. Controlli **“Speed”** (di velocità) – aumentano e diminuiscono progressivamente la velocità del frullatore in incrementi dell’1%. Le velocità variano dal 15% al 100%. I controlli di velocità possono anche impostare la velocità della funzione **“NORM Pulse”** (funzionamento ad impulsi normale). **NOTA:** le impostazioni della velocità saranno salvate quando l’unità viene spenta.
4. Controllo **“Maximum Pulse”** (funzionamento ad impulsi massimo) – Questo pulsante consente di aumentare la velocità momentaneamente durante il ciclo di frullatura. Il pulsante **“MAX PULSE”** aziona il frullatore alla potenza del 150% (30.000 giri al minuto).
5. Controllo **“Normal Pulse”** (funzionamento ad impulsi normale) – questo pulsante consente di aumentare la velocità momentaneamente durante i cicli di frullatura a velocità inferiori al 100%. Il pulsante **“NORM PULSE”** aziona il frullatore alla potenza del 100% (20.000 giri al minuto).
6. **Display LCD (a cristalli liquidi)** – visualizza nitidamente tutti i messaggi operativi contro lo sfondo ad illuminazione blu del LCD.
7. **Pulsanti di programmazione per i distributori di bevande preimpostati riprogrammabili** – questi frullatori sono dotati di 4 distributori di bevande preprogrammati. I distributori servono per le bevande miscelate con maggiore frequenza. Ogni distributore è riprogrammabile in base alle preferenze individuali degli utilizzatori. Consultare le pagine 35 e 36 per ulteriori informazioni relativamente a questa funzione.

# Istruzioni Importanti per L'Impianto Elettrico nel Regno Unito

Questo elettrodomestico viene fornito con una spina montata. A titolo d'informazione, nell'eventualità che si desideri sostituire la spina, i fili conduttori dell'apparecchio sono colorati secondo le seguenti norme:

Verde e giallo:	Terra
Blu:	Neutro
Marrone:	Sotto tensione

**Avvertenza:** la spina mozzata deve essere gettata via per evitare il pericolo di scosse elettriche, e non deve mai essere inserita in una presa 13 A, o prese di ogni altro tipo. In caso che i colori dei fili conduttori di questo elettrodomestico non corrispondano ai codici di colore che identificano i terminali della spina che si intende usare, procedere come segue: il filo conduttore di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina che è contrassegnato con la lettera E, o dal simbolo di messa a terra  $\perp$ , oppure di colore verde o verde e giallo. Il conduttore di colore blu deve essere collegato al terminale della spina che è contrassegnato con la lettera N, oppure di colore nero o blu. Il conduttore di colore marrone deve essere collegato al terminale della spina che è contrassegnato con la lettera L, oppure di colore rosso o marrone.

**NOTA:** Se i terminali della spina non sono contrassegnati, o in caso di dubbio, rivolgersi ad un elettricista abilitato. Se viene usata una spina dotata di fusibile tipo BS1363, questa deve essere provvista di un fusibile di corretto amperaggio: 13 A. Queste istruzioni sono valide solo per i modelli destinati al Regno Unito.


## DATI TECNICI DEL FRULLATORE MX1300XTTEE/MX1500XTSEE

- 
- Capacità: 1,892 litri di capacità utile
  - Impostazioni degli interruttori: riprogrammabili
  - Velocità variabile del motore: 1.870 g/m minima / 30.000 g/m massima
  - Prestazioni di esercizio: 230 Volt, 50 Hz monofase, 1500 W
  - Ciclo di esercizio: 3 min. acceso / 1 min. spento
  - Material di base: policarbonato
  - Cuscinetti: cuscinetti ad alta precisione
  - Filo di alimentazione elettrica: 182 cm a tre conduttori con messa a terra e serracavo antitensione
  - Altezza complessiva: 48 cm
  - Peso: 6,8 kg
  - Certificazione CE



MX1500XTSEE con involucro insonorizzante    MX1300XTTEE senza involucro insonorizzante  
MX1500XTSEK con involucro insonorizzante    MX1300XTEK senza involucro insonorizzante

---

## UTILIZZO

1. Inserire la spina dell'apparecchio nella presa di corrente elettrica. Premere il pulsante "STANDBY"  per accendere il frullatore. Si illuminerà la luce blu di fondo del LCD e saranno visualizzate le parole "WARING COMMERCIAL" per indicare che la corrente è inserita. Dopo 5 secondi il frullatore entrerà nella modalità di Standby.



**NOTA:** nella modalità di standby il frullatore è pronto a ricevere i comandi e sarà visualizzato il messaggio: "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" (premere qualsiasi pulsante per effettuare la frullatura).



2. È possibile regolare la velocità del motore premendo i pulsanti  o  "SPEED" (velocità). La velocità va dal 15% al 100%.



100%      20.000 g/m





50%        10.000 g/m

15%        3.000 g/m



Il pulsante "SPEED UP" (aumento velocità)  aumenta la velocità del motore e il valore visualizzato in incrementi dell'1%, mentre il pulsante "SPEED DOWN" (diminuzione velocità)  diminuisce la velocità del motore e il valore visualizzato in incrementi dell'1%. Tenendo premuto qualsiasi di questi pulsanti consente di scorrere le velocità.



Utilizzare i pulsanti "SPEED UP" (aumento velocità)  e "SPEED DOWN" (diminuzione velocità)  per impostare la velocità desiderata del motore. Se nessuna velocità viene selezionata, il motore utilizzerà la velocità precedentemente programmata.




**NOTA:** Il motore non funzionerà alla nuova velocità selezionata fino a quando non venga premuto il pulsante "START/STOP" (avvio/arresto) . Se il pulsante "START/STOP" (avvio/arresto)  non viene premuto entro 5 secondi, la nuova impostazione della velocità sarà memorizzata per l'uso la prossima volta e il frullatore tornerà nella modalità di Standby. Il display visualizzerà nuovamente il messaggio "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" (premere qualsiasi pulsante per effettuare la frullatura).


3. Premere il pulsante "START/STOP" (avvio/arresto)  per accendere il frullatore. Il frullatore funzionerà continuamente alla velocità impostata. Il display LCD visualizzerà la velocità del motore in valore percentuale. La velocità di default (percentuale) è al 100%. È possibile variare la velocità del motore durante il funzionamento del frullatore semplicemente premendo il pulsante "SPEED UP" (aumento velocità)  o "SPEED DOWN" (diminuzione velocità) .
4. Per arrestare l'operazione di frullatura continua, premere il pulsante "START/STOP" (avvio/arresto) , oppure premere qualsiasi dei pulsanti riprogrammabili.

## FUNZIONI AD IMPULSI

Il frullatore è dotato di due funzioni ad impulsi: "Normal PULSE" (funzione ad impulsi normale)  e "Maximum PULSE" (funzione ad impulsi massima) . Nota: i pulsanti "PULSE" sono interruttori ad azione momentanea, cioè quando vengono rilasciati, il frullatore si spegne.





1. Per utilizzare la funzione “Max PULSE” (funzione ad impulsi massima), premere il pulsante  “PULSE”. Questo farà funzionare il motore alla velocità del 150%. Il seguente messaggio sarà visualizzato sul display LCD: “MAX PULSE SPEED: 150%” (velocità ad impulsi massima: 150%).
2. Per utilizzare la funzione “Normal PULSE” (funzione ad impulsi normale), premere il pulsante  “PULSE”. Questo farà funzionare il motore alla velocità del 100%. Il seguente messaggio sarà visualizzato sul display LCD: “NORM PULSE SPEED: 100%” (velocità ad impulsi normale: 100%).
3. I modelli MX1300/MX1500 consentono di impostare la funzione ad impulsi alla velocità desiderata. È possibile regolare la velocità del motore durante la frullatura nella modalità “Normal PULSE” (funzione ad impulsi normale).

Per fare ciò, tenere premuto il pulsante  “PULSE” e premere contemporaneamente il pulsante “SPEED UP” (aumento velocità)  o “SPEED DOWN” (diminuzione velocità)  per regolare la velocità di frullatura. Sarà visualizzata sul display LCD la velocità impostata e la velocità del motore cambierà.


**NOTA:** è possibile impostare la velocità dal 15% al 100%. Quando viene rilasciato il pulsante  “PULSE”, il motore si spegnerà e il frullatore tornerà nella modalità di standby. La velocità modificata della funzione ad impulsi sarà memorizzata al posto di quella di default del 100%.

## DISTRIBUTORI RIPROGRAMMABILI

Il frullatore è dotato di quattro pulsanti programmabili per quattro distributori riprogrammabili per bevande che facilitano l’utilizzo e consentono di ottenere risultati costanti. I distributori impostati in fabbrica sono programmati come indicato qui di seguito:


-  1 bevande liquide
-  2 bevande ghiacciate
-  3 bevande a base di gelato
-  4 smoothies

1. Il frullatore si deve trovare nella modalità di standby per utilizzare uno dei suddetti programmi reimpostati.
2. Premere il pulsante programmabile desiderato per avviare il frullatore. Il motore funzionerà alla velocità e per il periodo di tempo preimpostati. Il display LCD visualizzerà la velocità in valore percentuale e il tempo rimanente. Quando il conteggio alla rovescia arriva a zero, il motore si arresterà e il frullatore tornerà alla modalità di standby. Sarà visualizzato il messaggio “PRESS ANY BUTTON TO BLEND” (premere qualsiasi pulsante per effettuare la frullatura).

**NOTA:** per terminare un programma di frullatura basta premere il pulsante “STANDBY” , oppure qualsiasi dei pulsanti programmabili. Dopo aver fatto ciò, il frullatore tornerà alla modalità di standby e il

display LCD visualizzerà il messaggio “PRESS ANY BUTTON TO BLEND” (premere qualsiasi pulsante per effettuare la frullatura).

## RIPROGRAMMAZIONE DEI DISTRIBUTORI PER BEVANDE

È possibile aggiungere 4 nuovi programmi in base alle esigenze personali. Un programma può comprendere diverse sezioni, ciascuna di differente velocità e durata. Ad esempio, il programma  può essere sostituito da un nuovo programma in 3 sezioni, come indicato qui di seguito:

Sezione 1: velocità = 75%, durata = 30 secondi

Sezione 2: velocità = 100%, durata = 20 secondi


Sezione 3: velocità = 50%, durata = 20 secondi







Il programma ha le seguenti limitazioni:

Velocità: dal 15% al 100%





Durata: da 5 a 90 secondi



La durata complessiva di un programma non può superare 90 secondi, ossia la durata totale delle sezioni non può essere superiore a 90 secondi.






**NOTA:** Il pulsante  “PULSE” (impulsi) serve da pulsante di avvio per passare alla sezione successiva durante la procedura di programmazione.

1. Per inserire un nuovo programma, premere contemporaneamente i pulsanti “SPEED UP” (aumento velocità)  e “SPEED DOWN” (diminuzione velocità)  mentre l'unità si trova nella modalità di standby. Il frullatore entrerà nella modalità di programmazione e il display LCD visualizzerà il messaggio “ADD NEW PROGRAM” (aggiungi nuovo programma).
2. A questo punto sarà necessario impostare i valori. Premere il pulsante programmabile il cui programma si desidera sostituire (cioè , ,  o ). Il display LCD visualizzerà il messaggio “USE UP/DOWN TO SET SPEED: 15%” (utilizzare il pulsante UP/DOWN per impostare la velocità: 15%).





**NOTA:** il valore del 15% rappresenta l'impostazione di velocità di default nella modalità di riprogrammazione.

3. Premere il pulsante “SPEED UP” (aumento velocità)  o “SPEED DOWN” (diminuzione velocità)  per impostare il valore della velocità. L'incremento è dell'1% (150 g/m). Premere e tenere premuto il pulsante per scorrere rapidamente le velocità. È possibile impostare la velocità fra il 15% e il 100%.
4. Quando la velocità desiderata è stata raggiunta, premere il pulsante  “PULSE” (impulsi), oppure attendere 5 secondi per confermare l'impostazione. A questo punto il display LCD visualizzerà il messaggio “USE UP/DOWN TO SET TIME 5” (utilizzare il pulsante UP/DOWN per impostare la durata a 5). **NOTA:** la durata di default nella modalità di riprogrammazione è di cinque secondi.
5. Utilizzare il pulsante “SPEED UP” (aumento velocità)  o “SPEED

DOWN” (diminuzione velocità)  per impostare il valore della durata (fino a 90 secondi). Quando il valore limite di 90 secondi è stato raggiunto, premendo il pulsante “SPEED UP” (aumento velocità)  non farà aumentare il valore e il display LCD visualizzerà il messaggio “MEMORY LIMIT” (limite di memoria) per 2 secondi.

6. Premere il pulsante  “PULSE” (impulsi), oppure attendere 5 secondi per confermare l'impostazione. Quando la durata della frullatura è stata confermata, il display LCD visualizzerà il messaggio “SELECT ANOTHER SPEED” (seleziona un'altra velocità). Ripetere i passi dal n. 3 al n. 5 se si desidera prolungare la frullatura. **NOTA:** quando viene premuto il pulsante “SPEED UP” (aumento velocità  o “SPEED DOWN” (diminuzione velocità)  per impostare la velocità della sezione successiva, il display LCD visualizzerà il messaggio “USE UP & DOWN TO SET SPEED:” (utilizzare i pulsanti UP e DOWN per impostare la velocità:) (la velocità tornerà a quella precedentemente impostata).
7. Per salvare le nuove impostazioni programmate, premere contemporaneamente i pulsanti “SPEED UP” (aumento velocità)  e “SPEED DOWN” (diminuzione velocità) . Il display LCD visualizzerà il messaggio “NEW PROGRAM (PROG #) SAVED” (nuovo programma - n. programma - salvato) per 5 secondi. Il frullatore tornerà alla modalità di standby e il display LCD visualizzerà il messaggio “PRESS ANY BUTTON TO BLEND” (premere qualsiasi pulsante per effettuare la frullatura).  
**NOTA:** se nessun pulsante viene premuto entro 60 secondi quando appare il messaggio “ADD NEW PROGRAM” (aggiungi nuovo programma), il frullatore uscirà dalla modalità di programmazione e tornerà alla modalità di standby. Il nuovo programma non sarà memorizzato.
8. Per utilizzare i nuovi programmi basta premere il pulsante programmabile desiderato e il frullatore funzionerà in base al programma impostato dall'utilizzatore. Il display LCD visualizzerà il messaggio “NEW PROGRAM #” (nuovo programma n.), ed inoltre la velocità impostata e il conteggio alla rovescia della durata impostata.

## RIPRISTINO DEI DISTRIBUTORI PER BEVANDE IMPOSTATI IN FABBRICA

1. Per ripristinare i distributori per bevande impostati fabbrica, premere contemporaneamente i pulsanti “SPEED UP” (aumento velocità)  e “SPEED DOWN” (diminuzione velocità) . Il display LCD visualizzerà il messaggio “ADD NEW PROGRAM” (aggiungi nuovo programma).
2. Premere il pulsante  “PULSE” (impulsi). Il display LCD visualizzerà il messaggio “RESTORE DEFAULT PROGRAMS” (ripristina i programmi di default).
3. Premere il pulsante  “PULSE” (impulsi) per confermare e salvare. Il display LCD visualizzerà il logo per 3 secondi.
4. Il frullatore tornerà alla modalità di standby e il display LCD visualizzerà il messaggio “PRESS ANY BUTTON TO BLEND” (premere qualsiasi pulsante per effettuare la frullatura).

**NOTA:** il pulsante STANDBY  consente di terminare questa

operazione in qualsiasi momento prima che venga confermato il ripristino dei programmi di default.

## CONTATORE DELLE BEVANDE

Il frullatore è dotato di un contatore delle bevande che consente di conteggiare il numero totale di bevande giornaliere e complessive per l'apparecchio. Per visualizzare i valori è necessario tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **1** e **3** per 3 secondi. Il display visualizzerà quanto segue:

DAILY COUNT XXXX (numero totale giornaliero)

TTL COUNT XXXXX (numero totale complessivo)

Il totale giornaliero rappresenta il numero di bevande miscelate al giorno. Il totale complessivo rappresenta il numero complessivo di bevande preparate dalla prima volta in cui il frullatore è stato utilizzato. È possibile azzerare il numero totale giornaliero tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti **1** e **3** per 3 secondi, quindi premendo il pulsante "STANDBY" per 3 secondi. Il numero totale giornaliero sarà azzerato, ma il numero totale complessivo rimarrà invariato.

Se dovesse rendersi necessario azzerare il numero totale complessivo, rivolgersi al centro assistenza autorizzato locale della Waring per informazioni.

**NOTA:** l'utilizzo delle funzioni "PULSE" (impulsi) non farà aumentare il numero totale giornaliero o quello complessivo.

## RIPRISTINO DELLA PROTEZIONE TERMICA

- Il frullatore è dotato di un interruttore di ripristino automatico per proteggere il motore dal surriscaldamento.
- Se il frullatore si dovesse arrestare a causa dell'uso intensivo, impostare l'interruttore di accensione alla posizione di Off (spento) e disinserire la spina dalla presa di corrente elettrica. Svuotare il recipiente del frullatore e attendere da 5 a 10 minuti affinché il motore si raffreddi.
- Reinscrivere la spina nella presa di corrente elettrica e continuare la frullatura.
- Se il frullatore non dovesse funzionare correttamente dopo aver effettuato questa operazione, interrompere l'uso dello stesso e rivolgersi ad un Centro Assistenza Clienti autorizzato della Waring.

## IMPORTANTE – ISTRUZIONI PER FRULLARE PRODOTTI MOLTO CALDI

È necessario attenersi alle precauzioni ed istruzioni riportate qui di seguito per minimizzare la possibilità di bruciature durante la frullatura di prodotti molto caldi.

- I prodotti molto caldi sono quelli la cui temperatura è pari o superiore ai 38°C.
- Limitare la quantità di prodotti da frullare a 473,1 ml.
- Rimuovere completamente la parte centrale del coperchio a due

elementi prima di avviare il motore (questo consentirà la fuoriuscita dal recipiente dell'aria rapidamente riscaldata e dilatata durante la frullatura).

- Iniziare sempre la frullatura alla velocità minima, aumentandola progressivamente fino al raggiungimento della velocità desiderata.
- Non chinarsi sopra il frullatore durante l'avviamento e quando è in funzione.

## INVOLUCRO INSONORIZZANTE

**NOTA:** il modello MX1300XTEE/EK non è dotato di un involucro insonorizzante.


Il modello MX1500XTSEE/SEK è dotato di un involucro insonorizzante in policarbonato per prestazioni pesanti per ridurre il rumore durante la frullatura. L'involucro insonorizzante può essere rimosso e lavato nella lavastoviglie.

Per rimuovere l'involucro insonorizzante, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Aprire l'involucro insonorizzante e rimuovere il recipiente del frullatore.
2. Rimuovere la piastra in gomma.
3. Rimuovere le 3 viti dalla base del frullatore, quindi rimuovere l'involucro insonorizzante.

**NOTA:** Per rimontare l'involucro insonorizzante, eseguire in ordine inverso i passi sopra riportati.

## COME SPEGNERE IL FRULLATORE

Sia che il frullatore si trovi nella modalità di standby, in quella di programmazione, o il motore è in funzione, premendo il pulsante "STANDBY"  arresterà il frullatore e disinserirà la corrente elettrica. Il display LCD visualizzerà il messaggio "OFF" (spento).

**NOTA:** tutti i programmi e le impostazioni attuali saranno disponibili quando il frullatore verrà acceso la prossima volta.

## ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA DISINFEZIONE

**IL RECIPIENTE DEL FRULLATORE DEVE ESSERE LAVATO ED ASCIUGATO DOPO OGNI UTILIZZO SECONDO LE ISTRUZIONI SEGUENTI. IN CASO CONTRARIO, I RESIDUI DI ALIMENTI FRULLATI SI POTREBBERO ACCUMULARE SULLE GUARNIZIONI INTERNE DELL'ASSIEME LAME, RENDENDOLE INEFFICACI.**

- Lavare, sciacquare, disinfettare ed asciugare il recipiente del frullatore prima dell'uso iniziale ed ogni volta che si preveda di riutilizzarlo entro 1 ora.
- Lavare e sciacquare il recipiente dopo ogni uso.
- Lavare e disinfettare la base motrice prima dell'uso iniziale, e dopo ogni uso.
- Si consiglia di usare soluzioni di lavaggio a base di detersivi non schiumogeni e soluzioni disinfettanti a base di cloro, con una concentrazione minima di cloro di 100 parti per milione (ppm).



Si possono usare le seguenti soluzioni, o loro equivalenti, per il lavaggio, il risciacquo e la disinfezione.

SOLUZIONE	PRODOTTO NELL'ACQUA	DILUIZIONE	TEMPERATURE
Lavaggio	Diversy Wyandotte Diversol BX/a, oppure CX/A	4 cucchiaini in 3,785 litri	Molto calda: 46°C
Risciacquo	Acqua		Calda: 35°C
Disinfezione	Clorox® Varechina industriale	1 cucchiaino in 3,785 litri	Fredda: 10°C - 21°C

- Per le applicazioni che prevedono la lavorazione a lotti, la frequente pulizia del recipiente assicura una lunga durata dell'assieme lame. In ogni caso, l'intervallo tra ciascuna operazione di pulizia non deve superare mezz'ora.
- Non usare il recipiente per conservare cibi lavorati o bibite.

### LAVAGGIO E RISCIAQUO DEL CONTENITORE

1. **TOGLIERE IL RECIPIENTE DALLA BASE MOTRICE.** Rimuovere il coperchio. Sciacquare la superficie interna del recipiente e il coperchio sotto l'acqua corrente. Versare la soluzione detergente nel recipiente. Strofinare e risciacquare l'interno del recipiente e il coperchio per rimuovere quanto possibile i residui di alimenti. Svuotare il recipiente.
2. Pulire la superficie esterna del recipiente con un panno morbido o una spugna inumiditi con la soluzione di lavaggio. Lavare il coperchio e l'inserito del coperchio con un'altra dose della soluzione di lavaggio.  
**NOTA:** è necessario fare attenzione nel maneggiare le lame, in quanto sono taglienti.

Lavare il coperchio e l'inserito dello stesso, servendosi di una soluzione di lavaggio nuovamente miscelata. Riempire il recipiente con altra soluzione di lavaggio per un quarto della capacità e coprirlo con il coperchio. Collocare il recipiente sulla base motrice ed avviare il frullatore alla massima velocità per due (2) minuti. Svuotare il recipiente.

3. Ripetere la procedura indicata al punto n. 2 usando acqua pulita per il risciacquo al posto della soluzione di lavaggio.

### IMPORTANTE

ALLO SCOPO DI MINIMIZZARE LA POSSIBILITÀ DI SCOTTATURE, LA TEMPERATURA DELLA SOLUZIONE DI LAVAGGIO E DELL'ACQUA DI RISCIAQUO NON DEVE SUPERARE I 46°C, E LA QUANTITÀ USATA NON DEVE SUPERARE UN QUARTO DELLA CAPACITÀ DEL RECIPIENTE.

SE VENGONO USATE TEMPERATURE PIÙ ELEVATE, O QUANTITÀ

MAGGIORI, OSSERVARE TUTTE LE PRECAUZIONI INDICATE NEL MANUALE DI UTILIZZO NELLA SEZIONE "ISTRUZIONI PER FRULLARE PRODOTTI MOLTO CALDI", alla pagina 39.

### PER DISINFETTARE ED ASCIUGARE IL RECIPIENTE

1. Strofinare la superficie esterna del recipiente con un panno morbido o una spugna inumiditi con la soluzione disinfettante.
2. Riempire il recipiente con la soluzione disinfettante e coprirlo. Collocare il recipiente sulla base motrice ed avviare il frullatore alla massima velocità per due (2) minuti. Svotare il contenitore. Rimuovere le eventuali tracce di umidità rimanenti sull'assieme delle lame collocando il recipiente sulla base motrice ed azionando il frullatore per due (2) secondi alla massima velocità.
3. Disinfettare il coperchio e l'insero immergendoli in una soluzione disinfettante per due (2) minuti.
4. Non risciacquare il contenitore, il coperchio o l'insero dopo aver completato la disinfezione. Lasciarli asciugare all'aria.

### PER PULIRE E DISINFETTARE LA BASE MOTRICE

1. DISINSERIRE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE. Pulire le superfici esterne della base motrice servendosi di panni morbidi o spugne inumidite con la soluzione disinfettante, l'acqua di risciacquo e la soluzione disinfettante. Strizzare bene i panni o le spugne prima di usarli, al fine di evitare che i liquidi possano penetrare nella base motrice.

**NON IMMERGERE LA BASE MOTRICE NELLA SOLUZIONE DI LAVAGGIO, NELL'ACQUA DI RISCACQUO, O NELLA SOLUZIONE DISINFETTANTE**

2. La base motrice deve essere lasciata asciugare all'aria prima dell'utilizzo.

## GARANZIA

L'importatore o il distributore locale è responsabile della garanzia nel caso dei prodotti Waring venduti al di fuori degli USA e del Canada. La presente garanzia potrebbe variare in base alle norme locali.

**ATTENZIONE:** La presente garanzia sarà considerata nulla se l'apparecchio viene alimentato a corrente continua (C.C.).



WARING COMMERCIAL

314 Ella T. Grasso Ave.

Torrington, CT 06790

[www.waringproducts.com](http://www.waringproducts.com)

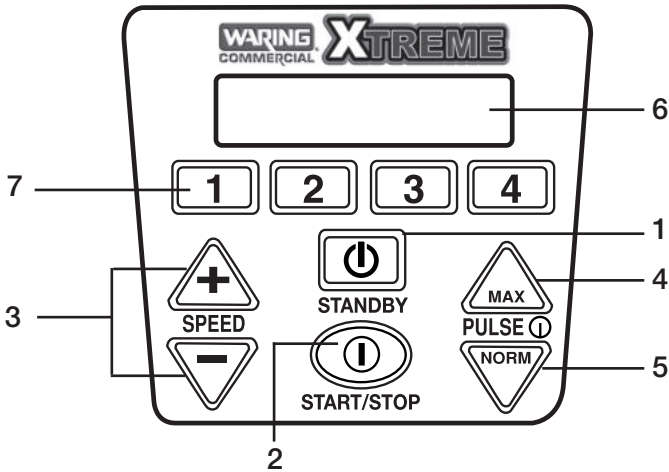
# WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bei jedem Gebrauch eines Elektrogeräts sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen wie die folgenden beachtet werden:

1. DIE GESAMTE ANLEITUNG DURCHLESEN.
2. Das Gerät zum Schutz vor Stromschlägen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
3. Beim Gebrauch jeglicher Elektrogeräte durch Kinder oder in deren Nähe ist besondere Aufmerksamkeit geboten.
4. Das Netzkabel von der Steckdose abziehen, wenn das Gerät nicht verwendet wird, bevor Zubehörteile aufgesetzt oder abgenommen werden, und bevor das Gerät gereinigt wird.
5. Den Kontakt mit bewegten Teilen vermeiden.
6. Das kommerzielle Waring® Mixgerät und jegliche andere Geräte mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker sowie heruntergefallene oder auf irgendeine Weise beschädigte Geräte nicht in Betrieb nehmen. Dies gilt auch für Geräte, an denen eine Funktionsstörung aufgetreten ist. Das Gerät zur Untersuchung, Reparatur und/oder Einstellung an dies nächstgelegene autorisierte Kundendiensteinrichtung zurückgeben.
7. Der Gebrauch von Zubehörteilen, einschließlich Einmachgläsern, die nicht von Waring empfohlen oder verkauft werden, kann Brände, Stromschläge oder Verletzungen verursachen.
8. Nicht im Freien verwenden.
9. Das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsfläche herabhängen oder heiße Oberflächen berühren lassen.
10. Hände und Hilfsgegenstände beim Mixen vom Mixgefäß fern halten, um das Risiko schwerer Verletzungen und/oder Beschädigungen des Mixgeräts zu vermeiden. Ein Gummischaber kann benutzt werden, aber nur, wenn das Mixgerät nicht in Betrieb ist.
11. VORSICHT: Die Klinge ist scharf. Mit Vorsicht handhaben.
12. Das Mixgerät stets mit aufgesetztem Deckel in Betrieb nehmen.
13. Beim Mixen heißer Flüssigkeiten das Mittelstück des zweiteiligen Deckels entfernen. Siehe „Anleitung für das Mixen heißer Flüssigkeiten“ auf Seite 50.
14. Bei längerem Mixbetrieb wird der Gebrauch eines Gehörschutzes empfohlen.
15. Das Mixgerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
16. Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass der Netzstecker erreichbar ist.

## DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG AUFBEWAHREN

## BEDIENFELD DES MX 1300XT/EE/MX1500XT/EE



- 1. Taste STANDBY (Bereitschaft)** – Durch Drücken dieser Taste wird das Mixergerät ein- und ausgeschaltet. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet das blau unterlegte LCD-Feld auf und weist den Benutzer darauf hin, wenn das Gerät zum Mixen bereit ist.
- 2. Taste START/STOP (Start/Stopp)** – Durch einmaliges Drücken dieser Taste im Bereitschaftsmodus wird das Mixergerät gestartet. Durch abermaliges Drücken dieser Taste wird der Mixvorgang beendet.  
**HINWEIS:** Das Mixergerät darf nicht ohne einen Behälter oder mit einem leeren Behälter in Betrieb genommen werden.
- 3. Geschwindigkeitsregelungen** – Mit diesen Tasten wird die Mixgeschwindigkeit in 1-%-Stufen erhöht bzw. reduziert. Die Geschwindigkeit kann zwischen 15 und 100 % eingestellt werden. Mit den Geschwindigkeitsregelungen kann auch die Geschwindigkeit der NORM-Impulsfunktion (NORM PULSE) eingestellt werden.  
**HINWEIS:** Geschwindigkeitseinstellungen werden beim Ausschalten des Geräts gespeichert.
- 4. Maximale Impulssteuerung** – Bei Drücken dieser Taste während eines Mixzyklus wird eine kurzzeitige Geschwindigkeitserhöhung erzielt. Bei Betätigen der Taste MAX PULSE (MAX-Impuls) läuft der Blender mit 150 % seiner Normalleistung (30.000 U/min).
- 5. Normale Impulssteuerung** – Bei Drücken dieser Taste während eines Mixzyklus bei Geschwindigkeiten von weniger als 100 % wird eine kurzzeitige Geschwindigkeitserhöhung erzielt. Bei Betätigen der Taste NORM PULSE (NORMAL-Impuls) läuft der Blender mit 100% seiner Normalleistung (20.000 U/min).
- 6. LCD-Anzeige** – In diesem Fenster werden alle Betriebshinweise mit einer kontrastreichen, blauen LCD-Hintergrundbeleuchtung angezeigt.
- 7. Programmtasten für unprogrammierbare Getränkevoreinstellungen** – Diese Mixergeräte sind mit 4 vorprogrammierten Getränkevoreinstellungen ausgestattet. Diese Einstellungen sind für die am häufigsten zubereiteten

Mixgetränke vorgesehen. Alle vier Voreinstellungen können nach den Wünschen individueller Benutzer umprogrammiert werden. Diese Funktion ist auf den Seiten 5 bis 6 ausführlich beschrieben.

## WICHTIGE VERDRAHTUNGSHINWEISE FÜR GROSSBRITANNIEN

Dieses Gerät wird mit einem fest angebrachten Stecker geliefert; sollten Sie diesen jedoch austauschen wollen, so beachten Sie bitte, dass die Drahtleiter im Netzkabel des Geräts wie folgt farbkodiert sind:

Grün und gelb:	Masse
Blau:	neutral
Braun:	stromführend

**Achtung:** Der abgetrennte Stecker sollte zur Vermeidung möglicher Stromschläge entsorgt werden und darf keinesfalls in eine 13-A-Buchse eingesteckt werden. Da die Farben im Hauptkabel dieses Geräts möglicherweise nicht den Farbmarkierungen der Klemmen des Steckers entsprechen, gehen Sie wie folgt vor: Der grün und gelb gekennzeichnete Leiter muss an der Steckerklemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben E  $\frac{1}{2}$  oder farblich mit Grün oder Grün und Gelb gekennzeichnet ist. Der blaue Draht muss an die mit dem Buchstaben N oder den Farben Schwarz oder Blau markierten Klemmen angeschlossen werden. Der braune Draht muss an die mit dem Buchstaben L oder den Farben Rot oder Braun markierten Klemmen angeschlossen werden.

**HINWEIS:** Wenn die Klemmen im Stecker nicht markiert sind oder Sie sich nicht sicher sind, ziehen Sie einen geschulten Elektriker zu Rate. Wenn eine Schmelzsicherungspatrone BS1363 verwendet wird, muss diese mit einer Sicherung mit der richtigen Amperezahl (13 A) versehen werden. Dies gilt nur für Modelle für Großbritannien.

### MX1300XTEE/MX1500XTSEE TECHNISCHE DATEN DES MIXGERÄTS

---

- Fassungsvermögen: 1,892 l (nutzbarer Inhalt)
- Schaltereinstellungen: umprogrammierbar
- Regelbare Motordrehzahl: min. 1870 U/min / max. 30.000 U/min
- Elektrische Nenndaten: 230 V – 50 Hz einphasig – 1500 W
- Betriebszyklus: 3 Min. EIN / 1 Min. AUS
- Sockelmaterial: Polycarbonat
- Lager: Hochpräzises Kugellager
- Kabel: 182 cm langes Dreileiterkabel mit geerdeter Kabelseele und Zugentlastung im Sockel
- Gesamthöhe: 48 cm
- Gewicht: 6,8 kg
- mit CT-Kennzeichnung

MX1500XTSEE mit Lärmschutzgehäuse


MX1300XTEE ohne Lärmschutzgehäuse

MX1500XTSEK mit Lärmschutzgehäuse



MX1300XTEK ohne Lärmschutzgehäuse

---

## BETRIEB

1. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose ein. Drücken Sie die Taste **STANDBY** , um das Gerät einzuschalten. Das blau unterlegte LCD-Feld leuchtet auf und es erscheint die Markenbezeichnung **WARING COMMERCIAL**, um anzuzeigen, dass das Gerät eingeschaltet ist. Nach 5 Sekunden geht das Mixergerät in den Bereitschaftsmodus über.



**HINWEIS:** Im Bereitschaftsmodus wartet das Mixergerät auf Anweisungen und zeigt **PRESS ANY BUTTON TO BLEND** (Zum Mixen beliebige Taste drücken) an.



2. Die Motorgeschwindigkeit kann mit der Taste **SPEED**  oder **SPEED**  geregelt werden. Die Geschwindigkeit kann zwischen 15 und 100 % eingestellt werden.



100 %      20.000 U/min





50 %        10.000 U/min

15 %        3.000 U/min



Mit der Taste **SPEED**  werden die Motorgeschwindigkeit und der angezeigte Wert in 1-%-Schritten erhöht; mit der Taste **SPEED**  werden die Motorgeschwindigkeit und der angezeigte Wert in 1-%-Schritten reduziert. Durch Gedrückthalten einer der beiden Tasten wird der gesamte Geschwindigkeitsbereich schnell durchlaufen.





Stellen Sie mit den Tasten **SPEED**  und **SPEED**  die gewünschte Motorgeschwindigkeit ein. Wenn keine Geschwindigkeit eingestellt wird, läuft der Motor automatisch mit der zuletzt programmierten Geschwindigkeit.


**HINWEIS:** Der Motor läuft erst dann mit der neu eingestellten Geschwindigkeit, wenn die Taste **START/STOP**  gedrückt wird. Wenn die Taste **START/STOP**  nicht binnen 5 Sekunden betätigt wird, wird die neue Geschwindigkeitseinstellung für den nächsten Gebrauch des Geräts gespeichert und das Mixergerät arbeitet wieder im Bereitschaftsmodus; auf der Anzeige erscheint wieder der Hinweis **PRESS ANY BUTTON TO BLEND** (Zum Mixen beliebige Taste drücken).

3. Drücken Sie die Taste **START/STOP** , um das Mixergerät einzuschalten. Das Mixergerät läuft kontinuierlich mit der eingestellten Geschwindigkeit. Auf der LCD-Anzeige erscheint die Motorgeschwindigkeit als Prozentwert. Die (prozentuale) Standardgeschwindigkeit beträgt 100 %. Bei laufendem Mixergerät kann die Motorgeschwindigkeit durch Betätigen der Taste **SPEED**  oder **SPEED**  einfach geändert werden.
4. Um den kontinuierlichen Mixvorgang zu beenden, drücken Sie die Taste **START/STOP**  oder eine der umprogrammierbaren Voreinstellungstasten.

## IMPULSFUNKTIONEN





Das Mixergerät ist mit zwei Impulsoptionen ausgestattet: **NORM PULSE**  (Normalimpuls) und **MAX PULSE**  (maximaler Impuls). Hinweis: Bei den **PULSE**-Tasten handelt es sich um Momentschalter – wenn sie losgelassen werden, schaltet sich das Gerät aus.

1. Zum Gebrauch der Maximal-Impulsoption drücken Sie die Taste  PULSE. Das Mixgerät läuft daraufhin mit 150 % seiner Normalgeschwindigkeit. Auf der LCD-Anzeige erscheint MAX PULSE SPEED: 150% (Max. Impulsgeschwindigkeit: 150 %).
2. Zum Gebrauch der Normal-Impulsoption drücken Sie die Taste  PULSE. Das Mixgerät läuft daraufhin mit 100 % seiner Normalgeschwindigkeit. Auf der LCD-Anzeige erscheint NORM PULSE SPEED: 100% (Normale Impulsgeschwindigkeit: 100 %).
3. Mit dem MX1300/MX1500 können Sie die Impulsgeschwindigkeit nach eigener Wahl einstellen. Der Motor kann beim Mixen mit normaler Impulsgeschwindigkeit eingestellt werden. Halten Sie dazu die Taste PULSE gedrückt und drücken Sie die Taste SPEED  oder SPEED , um die Mixgeschwindigkeit zu verändern. Auf der LCD-Anzeige erscheint die eingestellte Geschwindigkeit, und die Motorgeschwindigkeit ändert sich.


**HINWEIS:** Die Geschwindigkeit kann zwischen 15 und 100 % eingestellt werden. Wenn die Taste  PULSE losgelassen wird, schaltet sich der Motor aus und der Mixer schaltet wieder in den Bereitschaftsmodus um. Die geänderte Impulsgeschwindigkeit wird gespeichert und ersetzt die Standardgeschwindigkeit von 100 %.

## UMPROGRAMMIERBARE VOREINSTELLUNGEN

Zur einfachen Bedienung und für einheitliche Mixerergebnisse sind vier Programmtasten für vier umprogrammierbare Getränkevoreinstellungen vorgesehen. Werkseitig sind diese Einstellungen wie folgt vorprogrammiert:

-  1 Flüssige Getränke
-  2 Gefrorene Getränke
-  3 Eiscremegetränke
-  4 Smoothie-Getränke

1. Vor Ausführung eines dieser voreingestellten Programme muss sich das Mixgerät im Bereitschaftsmodus befinden.
2. Drücken Sie die Taste für das gewünschte Programm, um das Mixgerät zu starten. Der Motor läuft für die voreingestellte Mixzeit mit der voreingestellten Geschwindigkeit. Auf der LCD-Anzeige erscheinen die Geschwindigkeit als Prozentwert und die verbleibende Zeit. Wenn das Mixgerät bis auf 0 herunterzählt, bleibt der Motor stehen und das Mixgerät schaltet in den Bereitschaftsmodus um. Auf der LCD-Anzeige erscheint die Aufforderung PRESS ANY BUTTON TO BLEND (Zum Mixen beliebige Taste drücken.)

**HINWEIS:** Um ein Mixprogramm zu beenden, drücken Sie einfach die Taste STANDBY  oder eine der Programmtasten. Daraufhin schaltet das Mixgerät in den Bereitschaftsmodus um und auf der LCD-Anzeige erscheint die Aufforderung PRESS ANY BUTTON TO BLEND.

## UMPROGRAMMIERUNG VON GETRÄNKEVOREINSTELLUNGEN

Ein Benutzer kann auf Wunsch 4 neue Programme einstellen. Ein Programm kann aus mehreren Phasen mit verschiedenen Geschwindigkeiten und Laufzeiten bestehen.

Beispiel:  kann, wie unten dargestellt, durch ein neues, aus 3 Phasen bestehendes Programm ersetzt werden:

Phase 1: Geschwindigkeit = 75 %, Zeit = 30 Sekunden

Phase 2: Geschwindigkeit = 100 %, Zeit = 20 Sekunden


Phase 3: Geschwindigkeit = 50 %, Zeit = 20 Sekunden







Bei der Programmierung sind die folgenden Grenzwerte zu beachten:

Geschwindigkeit: 15 bis 100 %







Zeit: 5 bis 90 Sekunden

Die Gesamtlaufzeit eines Programms kann 90 Sekunden nicht überschreiten, d. h. die Summe der Länge aller Phasen beträgt maximal 90 Sekunden.


**HINWEIS:** Die Taste  PULSE fungiert als Eingabetaste, mit der während der Umprogrammierung zum jeweils nächsten Schritt übergegangen wird.



1. Um ein neues Programm einzugeben, drücken Sie gleichzeitig die Taste SPEED  und SPEED , während sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet. Das Mixergerät schaltet in den Umprogrammiermodus um, und auf der LCD-Anzeige erscheint die Aufforderung ADD NEW PROGRAM (Neues Programm hinzufügen).
2. Als Nächstes müssen Sie bestimmte Werte einstellen. Drücken Sie die Programmtaste (, ,  oder ) , für die Sie ein anderes Programm einstellen möchten. Auf der LCD-Anzeige erscheint die Aufforderung USE UP/DOWN TO SET SPEED: 15% (Geschwindigkeit mit +/- einstellen: 15 %).



**HINWEIS:** 15 % ist die Geschwindigkeits-StandardEinstellung im Umprogrammiermodus.

3. Drücken Sie die Taste SPEED  oder SPEED , um den gewünschten Geschwindigkeitswert einzustellen. Die Geschwindigkeit wird in Stufen von je 1 % (150 U/min) geändert. Halten Sie die entsprechende Taste gedrückt, um die verfügbaren Geschwindigkeiten schnell zu durchlaufen. Die Geschwindigkeit kann zwischen 15 und 100 % eingestellt werden.
4. Wenn die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist, drücken Sie die Taste  PULSE oder warten Sie 5 Sekunden, um die Einstellung zu bestätigen. Auf der LCD-Anzeige erscheint jetzt die Aufforderung USE UP/DOWN TO SET TIME 5 (Zeit 5 mit +/- einstellen). **HINWEIS:** 5 Sekunden ist die Zeit-StandardEinstellung im Umprogrammiermodus.
5. Drücken Sie die Taste SPEED  oder SPEED , um den gewünschten Zeitwert (bis zu 90 Sekunden) einzustellen. Wenn das Zeitlimit von 90 Sekunden erreicht ist, wird auch durch weiteres Betätigen der Taste SPEED  der Zeitwert nicht erhöht, und auf der LCD-Anzeige erscheint 2 Sekunden lang der Hinweis MEMORY LIMIT (Speichergrenze).



6. Drücken Sie die Taste  PULSE oder warten Sie 5 Sekunden, um die Einstellung zu bestätigen. Nach Bestätigung der Mixzeit erscheint auf der LCD-Anzeige die Aufforderung SELECT ANOTHER SPEED (Eine andere Geschwindigkeit wählen). Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5, wenn eine zusätzliche Zubereitung erforderlich sind.





**HINWEIS:** Bei Betätigung der Taste SPEED  oder SPEED  zur Einstellung der Geschwindigkeit für die nächste Phase erscheint auf der LCD-Anzeige die Aufforderung USE UP & DOWN TO SET SPEED (Geschwindigkeit mit +/- einstellen). (Standardmäßig wird die zuletzt eingestellte Geschwindigkeit angezeigt.)

7. Um die neuen Programmeinstellungen zu speichern, drücken Sie gleichzeitig die Taste SPEED  und SPEED . Auf der LCD-Anzeige erscheint 5 Sekunden lang der Hinweis NEW PROGRAM (PROG #) SAVED (Neues Programm [Prog.-Nr.] gespeichert). Das Mixergerät schaltet in den Bereitschaftsmodus um und auf der LCD-Anzeige erscheint die Aufforderung PRESS ANY BUTTON TO BLEND (Zum Mixen beliebige Taste drücken).

**HINWEIS:** Wenn auf die Aufforderung hin, ein neues Programm hinzuzufügen (ADD NEW PROGRAM), 60 Sekunden lang keine Taste betätigt wird, beendet das Mixergerät den Umprogrammiermodus und schaltet in den Bereitschaftsmodus um. Das neue Programm wird nicht gespeichert.

8. Wenn Sie die Taste für das gewünschte Programm drücken, führt das Mixergerät das neu eingestellte Programm aus. Auf der LCD-Anzeige erscheinen NEW PROGRAM # (Neue Programmnummer), die Geschwindigkeitseinstellung und eine Abwärtszählung der eingestellten Zeit.

## WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEITIGEN GETRÄNKEVOREINSTELLUNGEN

1. Um die werkseitigen Getränkevoreinstellungen wiederherzustellen, drücken Sie gleichzeitig die Taste SPEED  und SPEED . Auf der LCD-Anzeige erscheint die Aufforderung ADD NEW PROGRAM (Neues Programm hinzufügen).
2. Drücken Sie die Taste  PULSE. Auf der LCD-Anzeige erscheint die Aufforderung RESTORE DEFAULT PROGRAMS (Standardprogramme wiederherstellen).
3. Drücken Sie die Taste  PULSE, um diese Wiederherstellung zu bestätigen und sie zu speichern. Auf der LCD-Anzeige erscheint 3 Sekunden lang das Logo.
4. Das Gerät schaltet in den Bereitschaftsmodus um und auf der LCD-Anzeige erscheint die Aufforderung PRESS ANY BUTTON TO BLEND (Zum Mixen beliebige Taste drücken).

**HINWEIS:** Durch Betätigen der Taste STANDBY  kann dieser Prozess jederzeit abgebrochen werden, bevor die Wiederherstellung der Standardprogramme bestätigt wird.

## GETRÄNKEZÄHLER

Das Mixgerät ist mit einer Getränkezfähfunktion ausgestattet, die die täglich zubereiteten Getränke sowie die Gesamtzahl der mit dem Gerät zubereiteten Getränke zählt. Um die Zählwerte anzuzeigen, halten Sie die Programmtasten **1** und **3** gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Auf der Anzeige erscheint die folgende Angabe:

DAILY COUNT XXXX (Tageszählung XXXX)

TTL COUNT XXXXX (Gesamtzählung XXXXX)

Bei der Tageszählung wird die Zahl der pro Tag zubereiteten Getränke angezeigt. Die Gesamtzählung entspricht der Gesamtzahl aller seit dem erstmaligen Gebrauch des Mixgeräts zubereiteten Getränke. Zum Zurücksetzen der Tageszählung werden die Programmtasten **1** und **3** gleichzeitig gedrückt und 3 Sekunden lang gedrückt gehalten. Drücken Sie dann 3 Sekunden lang die Taste STANDBY. Dadurch wird die Tageszählung auf null zurückgesetzt; der Gesamtzählwert bleibt unverändert.

Um auch den Gesamtzählwert zurückzusetzen, wenden Sie sich zwecks weiterer Informationen an die nächstgelegene autorisierte Waring-Kundendiensteinrichtung.

**HINWEIS:** Durch den Gebrauch der Impulsfunktionen werden die Tages- bzw. Gesamtzählwerte nicht weitergezählt.

### ZURÜCKSETZEN DES ÜBERHITZUNGSSCHUTZES

- Das Mixgerät ist mit einem automatischen Rücksetzschalter ausgerüstet, der den Motor vor Überhitzung schützt.
- Wenn der Motor des Mixgeräts bei starker Beanspruchung aussetzt, schalten Sie den Betriebsschalter aus und ziehen Sie das Netzkabel ab. Leeren Sie das Mixgefäß vollständig und lassen Sie den Motor ca. 5 bis 10 Minuten lang abkühlen.
- Schließen Sie das Netzkabel wieder an und fahren Sie mit dem Mixen fort.
- Wenn das Mixgerät nach diesem Verfahren nicht richtig funktioniert, verwenden Sie es nicht weiter und kontaktieren Sie ein zertifiziertes Waring-Kundendienstzentrum.

### WICHTIG – ANLEITUNG FÜR DAS MIXEN HEISSER FLÜSSIGKEITEN

Um beim Mixen heißer Zutaten das Risiko von Verbrühungen zu minimieren, müssen die folgenden Vorsichtsmaßnahmen und Verfahren beachtet werden.

- Als heiße Zutaten sind Substanzen mit einer Temperatur von mindestens 38 °C zu betrachten.
- Begrenzen Sie die Menge der zubereiteten Substanzen auf 473,1 l.
- Entfernen Sie vor dem Starten des Motors vollständig das Mittelstück des zweiteiligen Behälterdeckels. (Dadurch wird bei laufendem Mixer ein Entlüften der sich schnell erwärmenden und ausdehnenden Luft im Behälter möglich.)
- Beginnen Sie mit dem Mixen stets mit der niedrigsten

Geschwindigkeitseinstellung, bevor Sie zur gewünschten Geschwindigkeit übergehen.

- Halten Sie sich beim Starten oder Betreiben des Mixgeräts stets aus dem Bereich unmittelbar über dem Gerät fern.

## LÄRMSCHUTZGEHÄUSE

**HINWEIS:** Das MX1300XTEE/EK umfasst kein Lärmschutzgehäuse.


Das MX1500XTSEE/SEK ist mit einem Polycarbonat-Hochleistungs-Lärmschutzgehäuse ausgerüstet, das die Lärmentwicklung beim Mixen einschränkt. Dieses Lärmschutzgehäuse kann entfernt und in der Spülmaschine gewaschen werden.

Entfernen Sie das Lärmschutzgehäuse wie folgt:

1. Öffnen Sie das Lärmschutzgehäuse und entfernen Sie den Mixbehälter.
2. Entfernen Sie die Gefäß-Gummidichtung.
3. Entfernen Sie die 3 Schrauben vom Gerätesockel und nehmen Sie das Lärmschutzgehäuse ab.

**HINWEIS:** Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, um das Lärmschutzgehäuse wieder anzubringen.

## AUSSCHALTEN DES MIXGERÄTS

Mit der Taste **STANDBY**  wird der Betrieb des Geräts beendet und dieses ausgeschaltet, ungeachtet dessen, ob sich das Mixgerät im Bereitschafts- oder Umprogrammiermodus befindet und ob der Motor läuft. Auf der LCD-Anzeige erscheint das Wort **OFF** (Aus).

**HINWEIS:** Alle Programme und aktuellen Einstellungen werden beim nächsten Einschalten des Geräts wiederhergestellt.

## ANLEITUNG ZUM REINIGEN UND STERILISIEREN

**DER MIXBEHÄLTER MUSS NACH JEDEM GEBRAUCH UNTER BEACHTUNG DER FOLGENDEN ANLEITUNG GEREINIGT UND GETROCKNET WERDEN. ANDERNFALLS KÖNNEN SICH RÜCKSTÄNDE VERARBEITETER SUBSTANZEN AN DEN INNENDICHTUNGEN DER KLINGENEINHEIT ABLAGERN UND DEREN FUNKTION STÖREN.**

- Waschen, spülen, sterilisieren und trocknen Sie den Behälter vor dem erstmaligen Gebrauch und immer dann, wenn er nicht innerhalb einer Stunde zum weiteren Gebrauch vorgesehen ist.
- Waschen und spülen Sie den Behälter nach jedem Gebrauch.
- Reinigen und sterilisieren Sie den Motorsockel vor dem erstmaligen und nach jedem weiteren Gebrauch.
- Es werden Reinigungslösungen auf der Basis nicht schäumender Reinigungsmittel und Sterilisierungslösungen auf Chlorbasis mit einer Chlormindestkonzentration von 100 ppm empfohlen.

Es können die folgenden Reinigungs-, Spül- und Sterilisierungslösungen oder gleichwertige Produkte verwendet werden.

LÖSUNG	PRODUKT	LÖSUNG IN WASSER	TEMPERATUR
Waschen	Diversy Wyandotte Diversol BX/a oder CX/A	1 Essl./Liter	Heiß – 46 °C
Spülen	Einfaches Wasser		Warm – 35 °C
	Clorox® Bleichmittel für kommerzielle Einrichtungen	1/4 Essl./Liter	Kalt – 10-21 °C

- Beim Zubereiten mehrerer aufeinander folgender Füllungen wird die Lebensdauer der Klingeneinheit durch ein häufiges Reinigen des Behälters verlängert. Die Betriebszeit zwischen zwei Reinigungsvorgängen sollte keinesfalls länger als eine halbe Stunde sein.
- Verwenden Sie den Behälter nicht zum Lagern zubereiteter Nahrungsmittel oder Getränke.

### WASCHEN UND SPÜLEN DES BEHÄLTERS

1. **ENTFERNEN SIE DEN BEHÄLTER VOM MOTORSOCKEL.** Nehmen Sie den Deckel ab. Spülen Sie das Behälterinnere und den Deckel unter laufendem Wasser. Geben Sie eine Reinigungslösung in den Behälter. Schrubben und spülen Sie die Innenflächen des Behälters und den Deckel, um möglichst viele Speiserückstände zu lösen und zu entfernen. Leeren Sie den Behälter.
2. Wischen Sie die Außenseiten des Behälters mit einem mit einer Reinigungslösung angefeuchteten weichen Tuch oder Schwamm ab. **HINWEIS:** Die Klingen sind scharf. Mit Vorsicht handhaben.  
Waschen Sie den Deckel und den Deckeinsatz in einer frischen Reinigungslösung. Füllen Sie den Behälter zu einem Viertel mit frischer Reinigungslösung. Setzen Sie den Deckel auf, stellen Sie den Behälter auf den Motorsockel, und lassen Sie den Motor zwei (2) Minuten lang bei hoher Geschwindigkeit laufen. Leeren Sie den Behälter.
3. Wiederholen Sie Schritt (2), diesmal aber mit sauberem Wasser an Stelle der Reinigungslösung.

### WICHTIG

UM DIE GEFAHR EINER VERBRÜHUNG SO WEIT WIE MÖGLICH ZU REDUZIEREN, DARF DIE TEMPERATUR DER REINIGUNGSLÖSUNG UND DES SPÜLWASSERS 46 °C NICHT ÜBERSCHREITEN. AUSSERDEM DARF DER BEHÄLTER NICHT ZU MEHR ALS EINEM VIERTEL GEFÜLLT WERDEN. WENN MIT HÖHEREN TEMPERATUREN ODER GRÖßEREN MENGEN GEARBEITET WIRD, SIND ALLE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG

UNTER „ANLEITUNG FÜR DAS MIXEN HEISSER FLÜSSIGKEITEN“ (S. 50)  
BESCHRIEBENEN VORSICHTSMASSNAHMEN ZU BEACHTEN.

### **STERILISIEREN UND TROCKNEN DES BEHÄLTERS**

1. Wischen Sie die Außenseiten des Behälters mit einem mit einer Sterilisierungslösung angefeuchteten weichen Tuch oder Schwamm ab.
2. Füllen Sie den Behälter mit der Sterilisierungslösung. Setzen Sie den Deckel auf, stellen Sie den Behälter auf den Motorsockel, und lassen Sie den Motor zwei (2) Minuten lang bei hoher Geschwindigkeit laufen. Leeren Sie den Behälter. Entfernen Sie evtl. Restfeuchte von der Klingeneinheit, indem Sie den leeren Behälter auf den Motorsockel stellen und den Motor zwei (2) Sekunden lang mit hoher Geschwindigkeit laufen lassen.
3. Sterilisieren Sie den Deckel und den Deckeleinsatz durch zweiminütiges Eintauchen in die Sterilisierungslösung.
4. Behälter, Deckel oder Deckeleinsatz dürfen nach Abschluss der Sterilisierung nicht wieder abgespült werden. Lassen Sie alle Teile an der Luft trocknen.

### **REINIGEN UND STERILISIEREN DES MOTORSOCKELS**

1. ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL AB. Wischen Sie die Außenflächen des Motorsockels mit weichen Tüchern oder Schwämmen ab, die zuvor mit einer Reinigungslösung, Spülwasser und einer Sterilisierungslösung angefeuchtet wurden. Stellen Sie durch Auswringen überschüssiger Flüssigkeit aus Tüchern oder Schwämmen vor deren Gebrauch sicher, dass keine Flüssigkeit in den Motorsockel eindringen kann.

**DEN MOTORSOCKEL NICHT IN DIE REINIGUNGSLÖSUNG, DAS SPÜLWASSER ODER DIE STERILISIERUNGSLÖSUNG EINTAUCHEN.**

2. Lassen Sie den Motorsockel vor Gebrauch an der Luft trocknen.

### **GARANTIE**

Für außerhalb der USA und Kanadas vertriebene Produkte gelten die Garantiebedingungen des örtlichen Importeurs oder Vertriebshändlers. Diese Garantie kann sich je nach den örtlichen Vorschriften unterscheiden.

**Achtung:** Diese Garantie ist nichtig, wenn das Gerät mit Gleichstrom betrieben wird.



WARING COMMERCIAL

314 Ella T. Grasso Ave.

Torrington, CT 06790

[www.waringproducts.com](http://www.waringproducts.com)

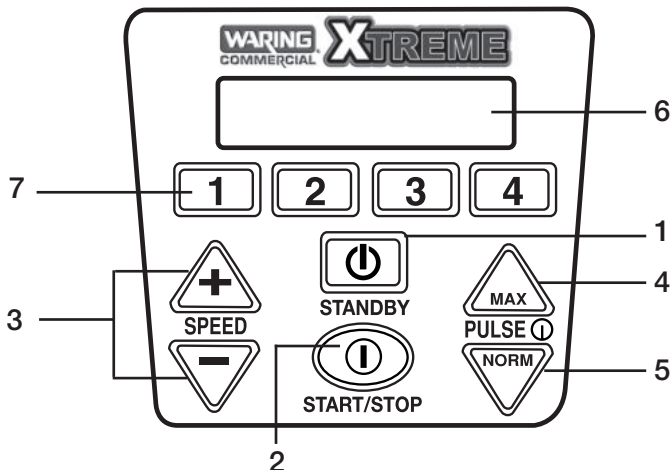
# BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten de fundamentele veiligheidsmaatregelen altijd gevolgd worden, inclusief de volgende:

1. **LEES ALLE INSTRUCTIES.**
2. Ter bescherming tegen elektrische schok mag het apparaat niet in water of andere vloeistoffen geplaatst worden.
3. Er moet nauwkeurig toezicht worden uitgeoefend wanneer huishoudapparaten door of in de nabijheid van kinderen gebruikt worden.
4. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is, voordat u er onderdelen aan bevestigt of ervan verwijdert, en voordat u het schoonmaakt.
5. Raak geen bewegende onderdelen aan.
6. De Waring™ mixer of andere elektrische apparaten mag/mogen nooit met een beschadigd snoer of beschadigde stekker gebruikt worden of wanneer er storing in het apparaat opgetreden is, het op de vloer gevallen of op de een of andere manier beschadigd geraakt is. Breng het apparaat naar het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum om te worden nagekeken, gerepareerd en/of opnieuw afgesteld.
7. Het gebruik van hulpstukken, inclusief inmaakglazen/conservenblikken, die niet door Waring aanbevolen of verkocht zijn kunnen brand, elektrische schok of letsel tot gevolg hebben.
8. Niet buitenshuis gebruiken.
9. Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen, en laat het geen hete oppervlakken aanraken.
10. Houd handen en keukengerei uit de mengbeker om de kans op ernstig persoonlijk letsel en/of beschadiging van de mixer te vermijden. U mag een rubber spatel gebruiken, maar alleen wanneer de mixer niet in gebruik is.
11. **PAS OP:** het blad is scherp; hanteer hem voorzichtig.
12. Tijdens de werking moet het deksel te allen tijde op de mixer aangebracht zijn.
13. Voor het mixen van hete vloeistoffen moet het middenstuk uit het uit twee stukken bestaande deksel verwijderd worden. Zie de instructies voor heet mixen op pagina 61.
14. Tijdens langdurig gebruik wordt het gebruik van oorbescherming aanbevolen.
15. Laat de mixer niet onbeheerd achter terwijl hij aan staat.
16. Het apparaat moet zodanig geplaatst worden dat de stekker bereikbaar is.

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

## MX 1300XTEE/MX1500XTSEE BEDIENINGSPANEEL



- 1. Stand-byknop** – Deze knop indrukken zet de mixer aan en uit. Nadat het apparaat ingeschakeld is, gaat het blauwe LCD achtergrondlicht branden en laat de gebruiker weten wanneer de machine klaar is voor mixen.
- 2. Start/Stopknop** – Deze knop eenmaal in de stand-bymodus indrukken start de mixer. Deze knop nogmaals indrukken stopt de mixer.  
**NB:** De mixer moet niet zonder een al dan niet lege container gebruikt worden.
- 3. Snelheidscontroles** – Verhoogt of verlaagt de mixsnelheid met toenames/afnames van 1%. De snelheden variëren van 15% tot 100%. De snelheidscontroles kunnen tevens de snelheid van de NORM-pulsfunctie instellen.  
**NB:** Wanneer het apparaat uitgeschakeld wordt, worden de snelheidsinstellingen opgeslagen.
- 4. Maximale pulscontrole** – Deze knop indrukken geeft een plotselinge snelheidsstoot tijdens een mixcyclus. De MAX pulsknop doet de mixer op 150% kracht (30.000 tpm) draaien.
- 5. Normale pulscontrole** – Deze knop indrukken geeft een plotselinge snelheidsstoot tijdens de mixcycli op snelheden van minder dan 100%. De knop NORM PULS doet de mixer op 100% kracht (20.000 tpm) draaien.
- 6. LCD Display** – Dit scherm toont alle berichten tijdens de werking met scherp, blauw LCD achtergrondlicht.
- 7. Programmaknoppen voor vooraf geprogrammeerde instellingen voor dranken** – Deze mixer is uitgerust met 4 vooraf geprogrammeerde instellingen voor dranken. Deze instellingen geven de dranken weer die het vaakst gemixt worden. Alle instellingen kunnen opnieuw geprogrammeerd worden om aan de voorkeuren van alle gebruikers tegemoet te komen. Zie pagina's 5 t/m 6 voor details over deze functie.

# Belangrijke bedradinginstructies voor het Verenigd Koninkrijk

Dit huishoudapparaat is voorzien van een voor het apparaat aangepaste stekker; er dient echter opgemerkt te worden dat indien u de stekker wilt veranderen de draden in de hoofdbedrading van het apparaat met de volgende codes kleur gecodeerd zijn:

groen en geel:	aardleiding
blauw:	neutraal
bruin:	stroomdraad

**Waarschuwing:** Een beschadigde stekker moet weggegooid worden om mogelijk schokgevaar te voorkomen, en moet nooit in een 13 A stopcontact worden gestoken. Omdat het mogelijk is dat de kleuren van de hoofdbedrading van dit huishoudapparaat niet met de in uw stopcontact aangegeven kleurmarkeringen overeenkomen, gaat u als volgt te werk: de draad met de groene en gele markering moet op de met de letter "E" of door een aardingssymbool aangegeven  $\perp$ , of op een groene of groene en gele poolklem in het stopcontact worden aangesloten. De blauwe draad moet op de met de letter "N" aangegeven, of op een blauwe of zwarte poolklem in het stopcontact worden aangesloten. De bruine draad moet op de met de letter "L" aangegeven, of op een rode of bruine poolklem aangesloten worden.

**NB:** Indien de poolklemmen van het stopcontact niet gemarkeerd zijn of u in twijfel verkeert, raadpleegt u een bevoegde elektricien. Bij gebruik van een BS1363-stopcontact met zekering moet de zekering de juiste stroomsterkte van 13 A hebben. Dit is alleen van toepassing op modellen voor het Verenigd Koninkrijk.

## MX1300XTEE/MX1500XTSEE MIXERSPECIFICATIES

- 
- Capaciteit: 1,892 liter werkcapaciteit
  - Knopinstellingen: herprogrammeerbaar
  - Variabele motorsnelheid: minimaal 1870 tpm / maximaal 30.000 tpm
  - Spanning: 230 V – 50Hz enkelfasig – 1500 W
  - Werkcyclus: 3 min. AAN/1 min. UIT
  - Basismateriaal: polycarbonaat
  - Lagers: hoogprecisie-kogellagers
  - Snoer: 182 cm, drieconductor aardingskern met snoerontlasting in het voetstuk
  - Totale lengte: 48 cm
  - Gewicht: 6,8 kg
  - CE-keurmerk


MX1500XTSEE met geluidsisolatie  
MX1500XTSEK met geluidsisolatie

MX1300XTEE zonder geluidsisolatie  
MX1300XTEK zonder geluidsisolatie

---



## WERKING

1. Steek de stekker van het netsnoer in een (wisselstroom) stopcontact. Druk de STAND-BY  knop op Aan. Het blauwe LCD achtergrondlicht gaat branden en toont de woorden **WARNING COMMERCIAL**, wat aangeeft dat de stroom Aan staat. Na 5 seconden gaat de mixer in de stand-bymodus.



**NB:** In de stand-bymodus wacht de mixer op instructies en geeft het bericht **OP EEN KNOP DRUKKEN VOOR MIXEN** weer.



2. De motorsnelheid kan worden aangepast door op de knoppen  or  **SNELHEID** te drukken. De snelheden variëren van 15% t/m 100%.



100%                      20.000 tpm





50%                        10.000 tpm

15%                        3.000 tpm.



De **SNELHEID VERHOGEN**  knop verhoogt de motorsnelheid en het scherm met toenames van 1%, en de **SNELHEID VERLAGEN**  knop verlaagt de motorsnelheid en het scherm met afnames van 1%. Elk van deze knoppen ingedrukt houden doet u snel door de snelheden bladeren.

Gebruik de knoppen **SNELHEID VERHOGEN**  en **SNELHEID VERLAGEN**  voor het instellen van de gewenste motorsnelheid. Als er geen snelheid geselecteerd wordt, draait de motor standaard op de eerder geprogrammeerde snelheid.

**NB:** De motor gaat niet op de zojuist ingestelde snelheid draaien totdat de **START/STOP**  knop ingedrukt wordt. Indien de **START/STOP**  knop niet binnen 5 seconden ingedrukt wordt, wordt de nieuwe snelheidsinstelling opgeslagen voor gebruik voor de volgende keer en gaat de mixer terug naar de stand-bymodus, terwijl het scherm opnieuw **OP EEN KNOP DRUKKEN VOOR MIXEN** weergeeft.

3. Druk op de **START/STOP**  knop om de mixer in te schakelen. De mixer zal ononderbroken op de ingestelde snelheid gaan draaien. De LCD toont de motorsnelheid als een percentage. De standaardsnelheid (het standaardpercentage) bedraagt 100%. De motorsnelheid kan veranderd worden terwijl de mixer draait door eenvoudigweg op de knop **SNELHEID VERHOGEN**  of **SNELHEID VERLAGEN**  te drukken.
4. Om het ononderbroken mixen te stoppen drukt u op de **START/STOP**  knop of op elke willekeurige herprogrammeerbare instelknoppen.

## PULSFUNCTIES


Uw apparaat heeft twee pulsopties: normale PULS  en maximale PULS . **NB:** De PULS-knoppen zijn kortstondige schakelaars: nadat u ze loslaat wordt het apparaat uitgeschakeld.

1. Druk op de Max PULS-knop om de  PULS-optie te gebruiken. Dit doet de motor op 150% snelheid draaien. De LCD toont "MAX PULSSNELHEID: 150%".
2. Druk op de Normaal PULS-knop om de  PULS-optie te gebruiken.

Dit doet de motor op 100% snelheid draaien. De LCD toont "NORM PULSSNELHEID: 100%".





3. De MX1300/MX1500 laat u de puls op de door u gewenste snelheid instellen. Tijdens het mixen op de normale PULS-snelheid kan de motor aangepast worden.

Om dit te doen houdt u de  PULSE-KNOP ingedrukt en drukt u vervolgens op de knop SNELHEID VERHOGEN  of SNELHEID VERLAGEN  voor het aanpassen van de mixsnelheid. De LCD toont de instellingsnelheid, en de motorsnelheid wordt gewijzigd.


**NB:** De snelheid kan op 15% t/m 100% worden ingesteld. Nadat u de  PULS-knop loslaat wordt de motor uitgeschakeld en gaat de mixer terug naar de stand-bymodus. De veranderde pulssnelheid wordt in het geheugen opgeslagen en vervangt de 100% standaardsnelheid.

## HERPROGRAMMEERBARE INSTELLINGEN

Voor gemakkelijke werking en onveranderlijke resultaten zijn er vier programmaknoppen geïnstalleerd voor vier herprogrammeerbare instellingen voor dranken. De op de fabriek afgestemde instellingen zijn geprogrammeerd zoals hieronder vermeld:

-  vloeibare dranken
-  bevroren dranken
-  dranken met roomijs
-  zacht smakende ("smoothie") dranken

1. De mixer moet in de stand-bymodus zijn om de bovenstaande vooraf ingestelde programma's te kunnen uitvoeren.
2. Druk de gewenste programmaknop in om de mixer te starten. De motor draait op de vooraf ingestelde snelheid en voert binnen de vooringestelde mixtijd uit. De LCD toont het snelheidspercentage en de resterende tijd. Wanneer de mixtijd tot 0 (nul) omlaag gaat, stopt de motor en keert de mixer terug naar de stand-bymodus en het bericht OP EEN KNOP DRUKKEN VOOR MIXEN.

**NB:** Om een mixprogramma te beëindigen hoeft u slechts op de knop STAND-BY  of op een willekeurige programmaknop te drukken. De mixer gaat daarna naar de stand-bymodus en de LCD naar OP EEN KNOP DRUKKEN VOOR MIXEN terug.

## DE INSTELLINGEN VOOR DRANKEN HERPROGRAMMEREN

Gebruikers kunnen 4 nieuwe programma's toevoegen om aan hun behoeften tegemoet te komen. Een programma kan uit verschillende secties bestaan, die elk hun eigen snelheid en tijdsduur hebben.

U kunt de  bijvoorbeeld met een nieuw programma met 3 secties vervangen, zoals hieronder getoond:

sectie 1: snelheid = 75%, tijd = 30 seconden

sectie 2: snelheid = 100%, tijd = 20 seconden


sectie 3: snelheid = 50%, tijd = 20 seconden.







Het programma heeft de volgende beperkingen:

snelheid: 15% t/m 100%

tijd: 5 t/m 90 seconden.

De totale tijdsduur voor een programma kan niet langer dan 90 seconden zijn, d.w.z. het totaal van de secties kan niet meer dan 90 seconden bedragen.



**NB:** De  PULS-knop doet dienst als de Enter-toets om tijdens het herprogrammeringsproces naar de volgende stap te gaan.

1. Voor het invoeren van een nieuw programma en met het apparaat in de stand-bymodus houdt u de knoppen SNELHEID VERHOGEN  of SNELHEID VERLAGEN  gelijktijdig ingedrukt. De mixer gaat naar een nieuwe programmeringmodus en de LCD geeft NIEUW PROGRAMMA TOEVOEGEN weer.
2. U moet daarna de waarden instellen. Druk op de programmaknop die u wilt vervangen (d.w.z.    ). De LCD toont OMHOOG/OMLAAG GEBRUIKEN VOOR INSTELLEN VAN SNELHEID: 15%.

**NB:** 15% is de standaard-snelheidsinstelling in de herprogrammeringmodus.

3. Druk op de knop SNELHEID VERHOGEN  of SNELHEID VERLAGEN  om de waarde voor de snelheid in te stellen. De toename is 1% (150 tpm). Houd de knop ingedrukt om snel door de verschillende snelheden te bladeren. De snelheid kan tussen 15% en 100% bedragen.
4. Nadat u de gewenste snelheid bereikt hebt drukt u de pulsknop in of wacht u 5 seconden voor het bevestigen van de instelling. De LCD geeft nu OMHOOG/OMLAAG GEBRUIKEN VOOR INSTELLEN VAN TIJD 5 weer. **NB:** In de herprogrammeringmodus is vijf seconden de standaard-tijdsinstelling.
5. Gebruik de knop SNELHEID VERHOGEN  of SNELHEID VERLAGEN  om de waarde voor de tijd in te stellen (t/m 90 seconden). Nadat de limiet van 90 seconden bereikt is, zal SNELHEID VERHOGEN  indrukken de waarde niet verhogen en geeft de LCD 2 seconden lang GEHEUGENLIMIET weer.
6. Druk de pulsknop in of wacht 5 seconden voor het bevestigen van de instelling. Nadat de mixtijd bevestigd is, toont de LCD SELECTEER EEN ANDERE SNELHEID. Herhaal stappen 3 t/m 5 indien u meer verwerking met de mixer nodig hebt.

**NB:** Bij het indrukken van de knop SNELHEID VERHOGEN  of SNELHEID VERLAGEN  voor het instellen van de snelheid voor de volgende sectie, toont de LCD OMHOOG/OMLAAG GEBRUIKEN VOOR INSTELLEN VAN SNELHEID: (standaardinstelling van de laatste snelheid).





7. Om de nieuwe programma-instellingen op te slaan houdt u de knoppen SNELHEID VERHOGEN  of SNELHEID VERLAGEN  gelijktijdig ingedrukt. De LCD geeft 5 seconden lang NIEUW PROGRAMMA (PROG. NR.) OPGESLAGEN weer. De mixer gaat terug naar de stand-bymodus en de LCD geeft OP EEN KNOP DRUKKEN VOOR MIXEN weer.

**NB:** Wanneer er na weergave van NIEUW PROGRAMMA TOEVOEGEN 60

seconden lang geen knop wordt ingedrukt, verlaat de mixer de nieuwe programmeringsmodus en gaat hij terug naar de stand-bymodus. Het nieuwe programma wordt niet opgeslagen.



- Om nieuwe programma's uit te voeren hoeft u slechts op de gewenste programmaknop te drukken, waarna de mixer het door de gebruiker ingestelde programma uitvoert. De LCD geeft NIEUW PROGRAMMANR. weer, en toont de snelheidsinstelling en aftelwaarde van de ingestelde tijd.

## DE OP DE FABRIEK AFGESTEMDE INSTELLINGEN VOOR DRANKEN HERSTELLEN

- Voor het herstellen van de op de fabriek afgestemde standaardinstellingen voor dranken, drukt u de knoppen SNELHEID VERHOGEN  of SNELHEID VERLAGEN  gelijktijdig in. De LCD geeft NIEUW PROGRAMMA TOEVOEGEN weer.
- Druk op de  pulsknop. De LCD geeft STANDAARDPROGRAMMA'S HERSTELLEN weer.
- Druk de  pulsknop in om te bevestigen en op te slaan. De LCD geeft het logo 3 seconden lang weer.
- Het apparaat gaat terug naar de stand-bymodus en de LCD toont OP EEN KNOP DRUKKEN VOOR MIXEN.



**NB:** De toets STAND-BY  breekt dit proces op elk willekeurig moment af voordat het herstellen van de standaardprogramma's bevestigd is.

## DRANKENTELLER

Uw mixer is uitgerust met een drankenteller om de dagelijkse dranktotalen en totale drankentelling voor uw machine bij te houden. Om de totalen weer te geven houdt u de programmaknoppen  en  3 seconden lang tegelijk ingedrukt. Uw scherm toont het volgende:

DAGELIJKS TOTAAL XXXX

EINDTOTAAL XXXXX

Het dagelijks totaal toont de het totale dagelijkse aantal gemixte dranken. Het eindtotaal is het totale aantal gemixte dranken sinds u de mixer in gebruik nam. Het dagelijks totaal kan opnieuw worden ingesteld door de programmaknoppen  en  3 seconden lang gelijktijdig in te drukken, en daarna de STANDBY-knop 3 seconden lang ingedrukt te houden. Het dagelijks totaal wordt teruggezet op nul, maar het eindtotaal blijft onveranderd.

Voor het geval het eindtotaal opnieuw ingesteld moet worden, belt u het dichtstbijzijnde erkende Waring-servicecentrum voor informatie.

**NB:** Gebruik van de PULS-functies voegt niet aan het dagelijkse totaal of eindtotaal van de dranken toe.

## DE THERMISCHE BESCHERMING OPNIEUW INSTELLEN

- Uw mixer heeft een automatische resetten-schakelaar om de motor te beschermen tegen oververhitting.
- Als uw mixer bij veelvuldig gebruik niet langer werkt, draait u de stroomschakelaar Uit en trekt u de stekker uit het stopcontact. Verwijder alle inhoud uit de container en laat de motor 5 tot 10 minuten lang afkoelen.
- Steek de stekker opnieuw in het stopcontact en ga door met mixen.
- Mocht uw mixer na deze procedure nog steeds niet goed werken, moet u hem niet langer gebruiken en neemt u contact op met een erkend Waring klantendienstcentrum.

## BELANGRIJK – INSTRUCTIES VOOR HEET MIXEN

Om de kans op verbranding bij het mixen van hete ingrediënten tot een minimum te beperken, moeten de volgende voorzorgsmaatregelen en procedures gevolgd worden.

- Hete ingrediënten hebben een temperatuur van 38 °C (100 °F) of hoger.
- Beperk de hoeveel te verwerken ingrediënten tot 473,1 ml (1 pint).
- Verwijder het middenstuk volledig van het uit twee stukken bestaande deksel van de container voordat u de motor start (dit laat de snel verhitte en uitgezette lucht uit de container ontsnappen terwijl de mixer draait).
- Begin altijd op de laagste snelheidsinstelling te mixen en voer het daarna geleidelijk op tot de gewenste snelheid.
- Sta nooit direct boven de mixer wanneer u hem start of wanneer het apparaat werkt.

## GELUIDSISOLATIE

**NB:** De MX1300XTEE/EK heeft geen geluidsisolatie.

Uw MX1500XTSEE/SEK is voorzien van een heavy-duty, uit polycarbonaat vervaardigde geluidsisolatie om het geluidsniveau tijdens het mixen te verlagen. Deze geluidsisolatie is uitneembaar en kan in de vaatwasmachine afgewassen worden.

Volg deze stappen voor het verwijderen van de geluidsisolatie:

1. Open de geluidsisolatie en verwijder de container van de mixer.
2. Verwijder de rubberonderlegger van de container.
3. Schroef de 3 schroeven uit het voetstuk van de mixer en verwijder de geluidsisolatie.

**NB:** Voor het terugzetten van de geluidsisolatie volgt u bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde.

## DE MIXER UITSCHAKELEN

De knop STAND-BY indrukken stopt de werking van het apparaat en schakelt de stroom uit, ongeacht of uw mixer in de stand-by  of nieuwe programmeringmodus is, of de motor draait. Het LCD-scherm geeft UIT weer.

**NB:** De volgende keer dat u het apparaat inschakelt worden alle programma's en huidige instellingen hersteld.

## INSTRUCTIES VOOR HET SCHOONMAKEN EN STERILISEREN

DE CONTAINER VAN DE MIXER MOET NA ELK GEBRUIK MET INACHTNEMING VAN DE VOLGENDE INSTRUCTIES SCHOONGEMAAKT EN GEDROOGD WORDEN. NALATEN DIT TE VOLGEN KAN RESTANTEN VAN VERWERKTE INGREDIËNTEN OP DE INWENDIGE AFSLUITINGEN VAN DE MENGBLADMONTAGE DOEN OPHOPEN, WAARDOOR DE AFSLUITINGEN NIET LANGER EFFECTIEF ZIJN.

- Vóór het eerste gebruik moet de container gewassen, gespoeld, gesteriliseerd en gedroogd worden, en ook wanneer het apparaat niet binnen een uur opnieuw gebruikt gaat worden.
- Was en spoel de container na elk gebruik.
- Vóór het eerste gebruik en na elk gebruik moet het motorvoetstuk gereinigd en gesteriliseerd worden.
- Op niet-schuimende wasmiddelen gebaseerde schoonmaakmiddelen en sterilisatiemiddelen op chloorbasis met een minimale chloorconcentratie van 100 dpm (delen per miljoen) verdienen aanbeveling.

De volgende was-, spoel- en sterilisatiemiddelen of gelijkwaardige middelen kunnen gebruikt worden.

MIDDEL	PRODUCT	VERDUNNING IN WATER	TEMPERATUUR
Wasmiddel	Diversy Wyandotte Diversol BX/a of CX/A	4 eetlepels/ 3,8 liter (gallon)	Heet 46 °C (115 °F)
Spoelmiddel	Leidingwater		Warm 95 °F (35 °C)
Sterilisatie- middel	Clorox® Instituutbleekwater	1 eetlepel/3,8 liter (gallon)	Koud 10-21 °C (50-70 °F)

- Bij herhaaldelijke verwerkingstoepassingen van batches verlengt veelvuldig schoonmaken van de container de gebruiksduur van de mengbladmontage. De feitelijke tijd van werking tussen reinigingsbeurten mag in geen geval langer dan een half uur zijn.
- Gebruik de container niet voor het bewaren van verwerkt voedsel of voor dranken.

## DE CONTAINER WASSEN EN SPOELEN

1. HAAL DE CONTAINER VAN HET MOTORVOETSTUK AF. Verwijder het deksel. Spoel de binnenkant van de container en het deksel onder stromend water. Doe het wasoplosmiddel in de container en boen en spoel de binnenkant en het deksel om zoveel mogelijk voedselrestanten los te maken en te verwijderen. Maak de container leeg.

2. Veeg de buitenkant van de container met een zachte doek of met een met wasmiddel bevochtigde spons af. **NB:** De mengbladen zijn scherp; hanteer ze voorzichtig. Was het deksel en inzetstuk van het deksel in een schone wasmiddeloplossing. Vul de container  $\frac{1}{4}$ e vol met de schone wasmiddeloplossing, sluit hem, zet de container op het motorvoetstuk en laat de motor twee (2) minuten op hoge snelheid draaien. Maak de container leeg.
3. Herhaal stap (2) en gebruik schoon spoelwater in plaats van de wasmiddeloplossing.

### **BELANGRIJK**

**OM DE KANS OP VERBRANDING TOT EEN MINIMUM TE BEPERKEN MOET DE TEMPERATUUR VAN HET WASMIDDEL EN HET SPOELWATER NIET HOGER ZIJN DAN 46 °C (115 °F), EN MOET DE GEBRUIKTE HOEVEELHEID NIET GROTER ZIJN DAN 1/4E GEDEELTE VAN DE CONTAINER. INDIEN HOGERE TEMPERATUREN OF GROTERE HOEVEELHEDEN GEBRUIKT WORDEN, MOETEN ALLE IN DE BEDIENINGSHANDLEIDING VERSTREKTE VOORZORGSMAATREGELEN ONDER "INSTRUCTIES VOOR HEET MIXEN" OP PAGINA 61 WORDEN GEVOLGD.**

### **DE CONTAINER STERILISEREN EN DROGEN**

1. Veeg de buitenkant van de container met een zachte doek of met een met sterilisatiemiddel bevochtigde spons af.
2. Vul de container met het sterilisatiemiddel, sluit hem, zet de container op het motorvoetstuk en laat de motor twee (2) minuten op hoge snelheid draaien. Maak de container leeg. Droog alle achterblijvende vocht van de mesbladmontage door de lege container op het motorvoetstuk te zetten en de motor twee (2) minuten op hoge snelheid te laten draaien.
3. Steriliseer het deksel en het inzetstuk van de deksel door ze twee (2) minuten lang in de sterilisatieoplossing onder te dompelen.
4. De container, het deksel of het inzetstuk van de deksel moeten na voltooiing van de sterilisatie niet gespoeld worden. Laat de onderdelen in de lucht drogen.

### **HET MOTORVOETSTUK SCHOONMAKEN EN STERILISEREN**

1. **TREK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT.** Veeg de buitenoppervlakken van het motorvoetstuk af met een zachte doek of een met wasmiddel, spoelwater en sterilisatiemiddel vochtig gemaakte spons. Laat geen vloeistoffen in het motorvoetstuk binnendringen door vóór gebruik alle overtollige vloeistof uit de doek of spons te wringen.  
**HET MOTORVOETSTUK MOET NIET IN DE WASMIDDELOPLOSSING, HET SPOELWATER OF DE STERILISATIEOPLOSSING ONDERGEDOMPELD WORDEN.**
2. Laat het motorvoetstuk vóór gebruik in de lucht drogen.

## **GARANTIE**

Voor buiten de Verenigde Staten en Canada verkochte producten is de garantie de verantwoordelijkheid van de plaatselijke importeur of distributeur. Deze garantie kan variëren, afhankelijk van de plaatselijke voorschriften.

**Waarschuwing:** Deze garantie is ongeldig wanneer het huishoudapparaat op gelijkstroom (DC) gebruikt wordt.



**WARING COMMERCIAL**

314 Ella T. Grasso Ave.

Torrington, CT 06790

[www.waringproducts.com](http://www.waringproducts.com)











Waring Commercial  
314 Ella T. Grasso Avenue  
Torrington, CT 06790  
1-800-4-WARING  
[www.waringproducts.com](http://www.waringproducts.com)

Part# 028719  
RV00 0310

07W131027  
IB-7897